



County of San Diego

**Health and Human Services Agency,
Behavioral Health Services o Ahensya ng
Kalusugan at Serbisyong Pantao, Mga
Serbisyong Pangkalusugan sa Pag-uugali
Mental Health Plan (MHP)
Beneficiary Handbook o
Handbook ng Plano ng
Benepisyaryo ng Kalusugang
Pangkaisipan
Mga Natatanging Serbisyo sa
Kalusugan ng Pag-iisip**

3255 Camino del Rio S,
CA ng San Diego 92108

Petsa ng Paglilimbag: 2022¹



LIVE WELL
SAN DIEGO



¹ Ang handbook ay dapat ibigay sa oras na unang ma-access ng benepisyaryo ang mga serbisyo.

MGA TAGLINE NG WIKA

English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call (888) 724-7240 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call (888) 724-7240 (TTY: 711). These services are free of charge.

الشعار بالعربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ (888) 724-7240 (TTY: 711). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والخط الكبير. اتصل بـ (888) 724-7240 (TTY: 711). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն պիտակ (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք (888) 724-7240 (TTY: 711): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Զանգահարեք (888) 724-7240 (TTY: 711): Այդ ծառայություններն անվճար են:

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ (888) 724-7240 (TTY: 711)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរព្រមព្រ័ង ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ (888) 724-7240 (TTY: 711)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电(888) 724-7240 (TTY: 711)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电(888) 724-7240 (TTY: 711)。这些服务都是免费的。

مطلب به زبان فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با (888) 724-7240 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با 1 یا (888) 724-7240 (TTY: 711) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो (888) 724-7240 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। (888) 724-7240 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau (888) 724-7240 (TTY: 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau (888) 724-7240 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は (888) 724-7240 (TTY: 711)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。(888) 724-7240 (TTY: 711)へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 (888) 724-7240 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. (888) 724-7240 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກໄລພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃຫ້ທາດປີ (888) 724-7240 (TTY: 711). ອົງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ແລະ ເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໃຫ້ທາດປີ (888) 724-7240 (TTY: 711). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux (888) 724-7240 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx (888) 724-7240 (TTY: 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ (888) 724-7240 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ (888) 724-7240 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру (888) 724-7240 (линия TTY: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру (888) 724-7240 (линия TTY: 711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al (888) 724-7240 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al (888) 724-7240 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyonang ito.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (888) 724-7240 (TTY: 711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (888) 724-7240 (TTY: 711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер (888) 724-7240 (TTY: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер (888) 724-7240 (TTY: 711). Ці послуги безкоштовні.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số (888) 724-7240 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số (888) 724-7240 (TTY: 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

PAUNAWA NA WALANG DISKRIMINASYON

Ang diskriminasyon ay labag sa batas. Ang County ng San Diego ay sumusunod sa mga batas sa karapatang sibil ng Estado at Pederal. Ang County ng San Diego ay hindi lumalabag sa batas na nagdidiskrimina, pagbubukod ng mga tao, o pakitunguhan sila nang naiiba dahil sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, lipi, bansang pinagmulan, pagkakakilanlan ng pangkat etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, pisikal na kapansanan, kundisyong medikal, genetic na impormasyon, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, pagkakakilanlan ng kasarian, o oryentasyong sekswal.

Nagbibigay ang County ng San Diego ng:

- Mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong may kapansanan upang tulungan ang mga ito na mas mahusay na makipag-ugnayan, tulad ng:
 - Mga kuwalipikadong tagasalin ng senyas na wika
 - Nakasulat na impormasyon sa iba pang mga format (malaking print, braille, audio o naa-access na mga electronic na format)
- Mga libreng serbisyong pangwika sa mga taong ang pangunahing wika ay hindi Ingles, tulad ng:
 - Mga kuwalipikadong interpreter
 - Impormasyong nakasulat sa ibang mga wika

Kung kakailangan mo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnayan sa Access and Crisis Line 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo sa pamamagitan ng pagtawag sa (888) 724-7240. O, kung hindi ka makarinig o makapagsalita ng maayos, mangyaring tumawag sa 711. Kapag hiniling, ang dokumentong ito ay maaaring maging available sa iyo sa braille, malalaking print, audio, o naa-access na mga electronic na format.

PAANO MAGHARAP NG KARAINGAN

Kung naniniwala ka na ang County ng San Diego ay nabigo na ibigay ang mga serbisyong ito o labag sa batas na may diskriminasyon sa ibang paraan batay sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, lipi, bansang pinagmulan, pagkakakilanlan ng pangkat etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, kapansanan sa katawan, kondisyong medikal, genetic na impormasyon, marital status, kasarian, pagkakakilanlan ng kasarian, o oryentasyong sekswal, maaari kang maghain ng karaingan sa mga sumusunod na ahensya ng adbokasiya. Maaari kang magharap ng karaingan sa pamamagitan ng telepono, sa paraang nakasulat, nang personal, o sa paraang elektroniko:



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Sa pamamagitan ng telepono:
 - Para sa tulong sa pag-file tungkol sa **mga serbisyo sa tirahan**, maaari kang tumawag sa **Jewish Family Service (JFS) Programa ng Pagtataguyod ng Pasyente** sa 619-282-1134 o 1-800-479-2233.
 - Para sa tulong sa pag-file tungkol sa **mga serbisyo ng outpatient**, maaari kang tumawag sa **Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)** sa kanilang walang bayad na numero (877) 734-3258 (TTY 1-800-735-2929).
 - O, kung hindi ka makarinig o makapagsalita ng maayos, mangyaring tumawag sa 711.
- Sa paraang nakasulat: Punan ang isang form ng reklamo o sumulat ng isang liham at ipadala ito sa:

Para sa Mga Serbisyonang Pantirahan:

Jewish Family Service of San Diego
 Joan & Irwin Jacobs Campus
 Turk Family Center
 Community Services Building
 8804 & 8788 Balboa Avenue
 San Diego, CA 92123

Para sa Mga Serbisyo sa Outpatient:

Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)
 1764 San Diego Avenue, Suite 100
 San Diego, CA 92110

- Nang personal: Bisitahin ang opisina ng iyong doktor o anumang site ng provider na kinontrata ng County ng San Diego at sabihin na gusto mong maghain ng karaingan.
- Sa paraang elektroniko: Bisitahin ang mga sumusunod na website sa ibaba:



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Para sa Mga Serbisyonang Pantirahan:

Jewish Family Service ng San Diego

<https://www.jfssd.org/>

Para sa Mga Serbisyo sa Outpatient:

Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)

<https://www.lassd.org/mental-health-and-substance-abuse-patients-rights/>

OFFICE OF CIVIL RIGHTS – CALIFORNIA DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES O TANGGAPAN NG MGA KARAPATANG PANG-SIBIL – MGA SERBISYO NG KAGAWARAN NG CALIFORNIA SA PANGANGALAGA NG KALUSUGAN

Maaari ka ring maghain ng reklamo sa karapatang sibil sa California Department of Health Care Services, Office of Civil Rights sa pamamagitan ng telepono, nakasulat, o elektroniko:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **916-440-7370**. Maaari ka ring maghain ng reklamo sa karapatang sibil sa California Department of Health Care Services, Office of Civil Rights sa pamamagitan ng telepono, nakasulat, o elektroniko.: **711 (State Relay ng California)**.

- Sa paraang nakasulat: Kumpletuhin ang isang form ng reklamo o magpadala ng liham sa:

**Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413**

Available ang mga form ng reklamo sa:

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- Sa paraang elektroniko: Magpadala ng email sa CivilRights@dhcs.ca.gov.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

OFFICE OF CIVIL RIGHTS – U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Kung naniniwala kang nadiskrimina ka batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian , maaari ka ring maghain ng reklamo sa karapatang sibil sa U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights sa pamamagitan ng telepono, sa pagsulat, o elektroniko:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **1-800-368-1019**. Kung hindi ka makapagsalita o makarinig ng maayos, mangyaring tumawag sa **TTY/TDD 1-800-537-7697**.
- Sa paraang nakasulat: Kumpletuhin ang isang form ng reklamo o magpadala ng liham sa:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

- Available ang mga form ng reklamo sa <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- Sa paraang elektroniko: Bisitahin ang Office for Civil Rights Complaint Portal sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

TALAAN NG MGA NILALAMAN

IBANG MGA WIKA AT FORMAT.....	10
PANGKALAHATANG IMPORMASYON	11
IMPORMASYON TUNGKOL SA MEDI-CAL PROGRAM.....	15
PAANO SABIHIN KUNG KAILANGAN MO O ANG ISANG KAKILALA MO NG TULONG	21
PAG-ACCESS SA MGA ESPESYAL NA SERBISYO NG KALUSUGAN SA PAG-IISIP	24
PAGPILI NG ISANG PROVIDER.....	34
SAKLAW NG MGA SERBISYO	37
SALUNGAT NA MGA DETERMINASYON NG BENEPISYO NG IYONG PLANO NG PANGANGALAGANG PANG-KAISIPAN	47
ANG PROSESO NG RESOLUSYON NG PROBLEMA: UPANG MAGSAMPA NG KARAINGAN O APELA	51
ANG PROSESO NG KARAINGAN	54
ANG PROSESO NG PAG-APELA (KARANIWAN AT PINABILIS).....	57
ANG PROSESO NG PAGDINIG NG ESTADO	63
ADVANCE DIRECTIVE O PAUNANG DIREKTIBA.....	67
MGA KARAPATAN AT RESPONSABILIDAD NG BENEPISYARYO	69



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

IBANG MGA WIKA AT FORMAT

Iba pang mga Wika

Makukuha mo itong Beneficiary Handbook (handbook) at iba pang materyales nang libre sa ibang mga wika. Tumawag sa 1-888-724-7240. Ang tawag sa telepono ay toll free.

Iba pang mga Format

Makukuha mo ang impormasyong ito nang libre sa iba pang mga auxiliary na format, tulad ng Braille, 18-point na font na malaking print, o audio. Tumawag sa 1-888-724-7240. Ang tawag sa telepono ay toll free.

Mga Serbisyo ng Interpreter

Hindi mo kailangang gumamit ng miyembro ng pamilya o kaibigan bilang interpreter. Ang mga libreng serbisyo ng interpreter, linguistic, at kultural ay available 24 oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Upang makuha ang handbook na ito sa ibang wika o upang makakuha ng interpreter, linguistic, at tulong pangkultura, tumawag sa 1-888-724-7240. Ang tawag sa telepono ay toll free.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

PANGKALAHATANG IMPORMASYON

Bakit Mahalagang Basahin ang Handbook na Ito?

Ang Specialty Mental Health Services (SMHS) ay available sa lahat ng benepisyaryo ng Medi-Cal sa lahat ng rehiyon ng County ng San Diego. Ang handbook na ito ay makukuha sa pamamagitan ng kahilingan sa opisina ng iyong provider at available online.

Ang handbook na ito ay nagsasabi sa iyo kung paano makakuha ng espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip ng Medi-Cal sa pamamagitan ng plano sa kalusugan ng isip ng iyong county. Ipinapaliwanag ng handbook na ito ang iyong mga benepisyo at kung paano makakakuha ng pangangalaga. Sasagutin din nito ang marami ninyong mga katanungan.

Matututo kang:

- Paano ma-access ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip
- Anong mga benepisyo ang magkakaroon ka ng access
- Ano ang gagawin kung mayroon kang katanungan o problema
- Ang iyong mga karapatan at responsibilidad bilang isang benepisyaryo ng Medi-Cal

Kung hindi mo nabasa ang handbook na ito ngayon, dapat mong itago ang handbook na ito para mabasa mo ito sa ibang pagkakataon. Ang handbook na ito at iba pang nakasulat na materyales ay makukuha sa elektronikong paraan sa <https://www.optumsandiego.com> o sa nakalimbag na anyo mula sa mental health plan, nang walang bayad. Tawagan ang iyong mental health plan sa 1-888-724-7240 kung gusto mo ng naka-print na kopya.

Gamitin ang handbook na ito bilang karagdagan sa impormasyong natanggap mo noong nagpatala ka sa Medi-Cal.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kailangan ang Handbook na Ito sa Iyong Wika o sa Ibang Format?

Kung nagsasalita ka ng isang wika maliban sa Ingles, ang mga libreng serbisyo ng oral interpreter ay magagamit sa iyo. Tawagan ang Access and Crisis Line sa 1-888-724-7240. Ang iyong mental health plan ay available 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo.

Maaari ka ring makipag-ugnayan sa iyong mental health plan sa 1-888-724-7240 kung nais mo ang handbook na ito o iba pang nakasulat na materyales sa mga alternatibong format tulad ng malaking print, Braille, o audio. Tutulungan ka ng iyong mental health plan.

Kung nais mo ang handbook na ito o iba pang nakasulat na materyales sa isang wika maliban sa English, tawagan ang iyong mental health plan. Tutulungan ka ng iyong mental health plan sa iyong wika sa telepono.

Ang impormasyong ito ay available sa mga wikang nakalista sa ibaba.

- Ingles
- Arabic
- Chinese (Mandarin)
- Tagalog
- Koreano
- Persian (Farsi and Dari)
- Somali
- Espanyol
- Vietnamese



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Saan may Pananagutan ang Aking Mental Health Plan?

Ang iyong mental health plan ay may pananagutan para sa mga sumusunod:

- Alamin kung natutugunan mo ang mga pamantayan upang ma-access ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa county o sa network ng provider nito.
- Pagbibigay ng pagtatasa upang matukoy kung kailangan mo ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip.
- Ang pagbibigay ng toll-free na numero ng telepono na sinasagot 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo, na makapagsasabi sa iyo kung paano makakuha ng mga serbisyo mula sa mental health plan. 1-888-724-7240.
- Ang pagkakaroon ng sapat na mga provider na malapit sa iyo upang matiyak na makukuha mo ang mga serbisyo sa paggamot sa kalusugang pangkaisipan na saklaw ng plano sa kalusugan ng isip kung kailangan mo ang mga ito.
- Ipaalam at turuan ka tungkol sa mga serbisyong makukuha mula sa iyong mental health plan.
- Ang pagbibigay sa iyo ng mga serbisyo sa iyong wika o ng isang interpreter (kung kinakailangan) nang walang bayad at ipaalam sa iyo na ang mga serbisyo ng interpreter na ito ay available.
- Pagbibigay sa iyo ng nakasulat na impormasyon tungkol sa kung ano ang magagamit mo sa ibang mga wika o mga alternatibong anyo tulad ng Braille o malaking-sukat na print. Maaari kang makipag-ugnayan sa MHP o pumunta sa website ng MHP sa www.optumsandiego.com. Ang impormasyon ay available sa mga sumusunod na wika: Ingles, Espanyol, Tagalog, Vietnamese, Arabic, Persian (Farsi at Dari), Mandarin, Koreano, at Somali.
- Ang pagbibigay sa iyo ng abiso ng anumang makabuluhang pagbabago sa impormasyong tinukoy sa handbook na ito nang hindi bababa sa 30 araw bago ang nilalayong petsa ng bisa ng pagbabago. Itinuturing na makabuluhan ang isang pagbabago kapag may pagtaas o pagbaba sa halaga o uri ng mga



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

serbisyo na available, o kung may pagtaas o pagbaba sa bilang ng mga provider ng network, o kung may anumang pagbabago na makakaapekto sa mga benepisyo natatanggap mo sa pamamagitan ng mental health plan.

- I-coordinate ang iyong pangangalaga sa iba pang mga plano o sistema ng paghahatid kung kinakailangan upang mapadali ang mga paglipat ng pangangalaga at gabayan ang mga referral para sa mga benepisyaryo, tinitiyak na sarado ang referral loop, at tinatanggap ng bagong provider ang pangangalaga ng benepisyaryo.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

IMPORMASYON TUNGKOL SA MEDI-CAL PROGRAM

Sino ang Makakakuha ng Medi-Cal?

Maraming mga dahilan ang ginagamit upang magpasya kung anong uri ng saklaw sa kalusugan ang matatanggap mo mula sa Medi-Cal. Kabilang isa sa mga ito ang:

- Magkano ang kinikita mo
- Ang iyong edad
- Ang edad ng sinumang bata na iyong inaalagaan
- Kung ikaw man ay buntis, bulag, o may kapansanan
- Nasa Medicare ka man

Dapat ka ring nakatira sa California upang maging kwalipikado para sa Medi-Cal. Kung sa tingin mo ay kwalipikado ka para sa Medi-Cal, alamin kung paano mag-apply sa ibaba.

Paano Ako Makakapag-apply para sa Medi-Cal?

Maaari kang Mag-apply para sa Medi-Cal anumang oras ng taon. Maaari kang pumili ng isa sa mga sumusunod na paraan para mag-apply. Ang mga partikular na address at linya ng contact para sa bawat isa sa mga opsyon ay matatagpuan sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

- Sa pamamagitan ng Koreo: Mag-apply para sa Medi-Cal na may Single Streamlined Application, na ibinigay sa English at iba pang mga wika sa <https://www.dhcs.ca.gov/services/medical/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx>. Ipadala ang mga nakumpletong aplikasyon sa iyong lokal na opisina ng county. Hanapin ang address para sa iyong lokal na opisina ng county sa web sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Sa Telepono: Upang mag-apply sa telepono, tawagan ang iyong lokal na opisina ng county sa:
 - 2-1-1
 - [Access](#) sa 1-(866) 262-9881
- Sa-Personal: Upang mag-apply nang personal, hanapin ang iyong lokal na opisina ng county sa lokal na address na nakalista sa ibaba. Dito, maaari kang makakuha ng tulong sa pagkumpleto ng iyong aplikasyon. Bilang kahalili, kung nakatira ka sa ibang county, kumunsulta sa website na naka-link sa itaas.
 - [Community Resource Center - Fallbrook](#)
 - [Community Resource Center – Ramona](#)
 - [Family Resource Center - Centre City](#)
 - [Family Resource Center - El Cajon](#)
 - [Family Resource Center - Lemon Grove](#)
 - [Family Resource Center - North Central](#)
 - [Family Resource Center - North Coastal](#)
 - [Family Resource Center – Metro](#)
 - [Family Resource Center - North Inland](#)
 - [Family Resource Center - Chula Vista](#)
 - [Family Resource Center – Southeast](#)
 - [Live Well Center - National City](#)

Kung mayroon kang anumang mga katanungan, maaari kang makipag-ugnayan sa Access Call Center:

- Sa pamamagitan ng telepono sa 1-866-262-9881
- Web: www.accessbenefitsSD.com
- E-mail: pubassist.hhsa@sdcounty.ca.gov



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Online: Mag-apply online sa www.benefitscal.com or www.coveredca.com.
Ang mga aplikasyon ay ligtas na inililipat nang direkta sa iyong lokal na tanggapan ng mga serbisyong panlipunan ng county, dahil ang Medi-Cal ay ibinibigay sa antas ng county.



Aking Mga Benepisyo Ang CalWIN ay ang aming website kung saan mo magagawa:

- simulan ang proseso ng aplikasyon sa pamamagitan ng pagkumpleto ng isang madaling online na aplikasyon
- magsumite ng mga elektronikong kopya ng mga verification o pagpapatunay
- alamin kung maaari kang maging karapat-dapat sa mga benepisyo ng CalFresh at/o Medi-Cal

Upang simulan ang iyong aplikasyon sa online, pumunta sa www.mybenefitscalwin.org.

Manood ng video para matutuhan kung paano mag-apply sa MyBenefits CalWIN website sa [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=...).



<http://www.coveredca.com/>

Kung kailangan mo ng tulong sa pag-apply, o may mga tanong, maaari kang makipag-ugnayan sa isang sinanay na Certified Enrollment Counselor (CEC) nang libre. Tumawag sa **1-800-300-1506**, o maghanap ng lokal na CEC sa <https://apply.coveredca.com/hix/broker/search>.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Maaaring hilingin ang mga aplikasyon sa Mail-In sa pamamagitan ng pagtawag sa:
 - Access sa 1-(866)-262-9881
 - 2-1-1

Ang mga nakumpletong aplikasyon at/o mga pag-verify ay maaaring ipadala o ipadala sa iyong lokal na Family Resource Center.

Kung mayroon ka pa ring mga tanong tungkol sa programang Medi-Cal, maaari kang matuto nang higit pa sa

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/Steps-to-Medi-Cal.aspx>.

Ano ang Mga Serbisyong Pang-emergency?

Ang mga serbisyong pang-emergency ay mga serbisyo para sa mga benepisyaryo na nakakaranas ng hindi inaasahang kundisyong medikal, kabilang ang isang psychiatric na emergency na kundisyong medikal.

Ang isang emerhensiyang kundisyong medikal ay may mga sintomas na napakalubha (maaaring kabilang ang matinding pananakit) na maaaring makatwirang asahan ng isang karaniwang tao na maaaring mangyari ang sumusunod anumang sandali:

- Ang kalusugan ng indibiduwal (o ang kalusugan ng isang hindi pa isinisilang na bata) ay maaaring nasa malubhang problema
- Malubhang (mga) problema sa mga function ng katawan
- Malubhang (mga) problema sa anumang bahagi ng katawan o bahagi

Ang isang psychiatric na emergency na kundisyong medikal ay nangyayari kapag ang isang karaniwang tao ay nag-iisip na ang isang tao ay:

- Ay isang kasalukuyang panganib sa kanyang sarili o sa ibang tao dahil sa isang kundisyon sa kalusugan ng isip o pinaghihinalaang kundisyon sa kalusugan ng isip.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Kaagad na hindi makapagbigay o makakain ng pagkain, o gumamit ng damit o tirahan dahil sa tila isang kondisyon sa kalusugan ng isip.

Sinasaklaw ang mga serbisyong pang-emergency 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo para sa mga benepisyaryo ng Medi-Cal. Hindi kinakailangan ang paunang awtorisasyon para sa mga serbisyong pang-emergency. Sakop ng programang Medi-Cal ang mga kundisyong pang-emerhensiya, kung ang kondisyon ay dahil sa kondisyong medikal o mental na kalusugan (emosyonal o mental). Kung naka-enroll ka sa Medi-Cal, hindi ka makakatanggap ng bill na babayaran para sa pagpunta sa emergency room, kahit na ito ay lumabas na hindi isang emergency. Kung sa tingin mo ay nagkakaroon ka ng emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa anumang ospital o iba pang setting para sa tulong.

Available ba ang Transportasyon?

Ang hindi pang-emergency na transportasyong medikal at hindi pang-medikal na transportasyon ay maaaring ibigay para sa mga benepisyaryo ng Medi-Cal na hindi makapagbigay ng transportasyon nang mag-isa at may pangangailangang medikal upang makatanggap ng ilang mga saklaw na serbisyo ng Medi-Cal. Kung kailangan mo ng tulong sa transportasyon, makipag-ugnayan sa iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga para sa impormasyon at tulong.

Kung mayroon kang Medi-Cal ngunit hindi nakatala sa isang pinamamahalaang plano sa pangangalaga, at kailangan mo ng hindi medikal na transportasyon, maaari kang makipag-ugnayan sa iyong plano sa kalusugan ng isip ng county para sa tulong. Kapag nakipag-ugnayan ka sa kumpanya ng transportasyon, hihingi sila ng impormasyon tungkol sa petsa at oras ng iyong appointment. Kung kailangan mo ng hindi pang-emergency na medikal na transportasyon, ang iyong provider ay maaaring mag-atas ng hindi pang-emerhensiyang transportasyong medikal at makipag-ugnayan sa iyo sa isang tagapagbigay ng transportasyon upang i-coordinate ang iyong biyahe papunta at mula sa iyong (mga) appointment.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kanino Ako Makikipag-ugnayan Kung Nagkakaroon Ako ng Pag-iisip na Magpakamatay?

Kung ikaw o isang taong kilala mo ay nasa krisis, mangyaring tawagan ang National Suicide Prevention Lifeline sa **988** o sa **1-800-273-TALK (8255)**.

Para sa mga lokal na residente na naghahanap ng tulong sa isang krisis at upang ma-access ang mga lokal na programa sa kalusugan ng isip, mangyaring tawagan ang Access and Crisis Line sa 1-888-724-7240.

Karagdagang Impormasyon sa Planong Pangkalusugan ng Pag-iisip

Kung kailangan mo ng hindi medikal na transportasyon, isang listahan ng mga aprubadong hindi medikal na tagapagbigay ng transportasyon ay makukuha sa <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Documents/List-of-Approved-Nonmedical-Transportation-Providers.pdf>.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

PAANO SABIHIN KUNG KAILANGAN MO O ANG ISANG KAKILALA MO NG TULONG

Paano Ko Malalaman Kung Kailangan Ko na ang Tulong?

Maraming tao ang nahihirapan sa buhay at maaaring makaranas ng mga problema sa kalusugan ng isip. Ang pinakamahalagang bagay na dapat tandaan ay ang tulong ay available. Kung ikaw o ang iyong miyembro ng pamilya ay karapat-dapat para sa Medi-Cal at nangangailangan ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip, dapat mong tawagan ang iyong linya ng pag-access sa plano para sa kalusugan ng isip sa 1-888-724-7240. Ang iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga ay maaari ding makatulong sa iyo na makipag-ugnayan sa iyong plano sa kalusugan ng isip kung naniniwala silang kailangan mo o ng isang miyembro ng pamilya ang mga serbisyo sa kalusugan ng isip na hindi saklaw ng plano ng pinamamahalaang pangangalaga. Ang plano sa kalusugang pangkaisipan ay tutulong sa iyo na makahanap ng isang tagapagkaloob para sa mga serbisyong maaaring kailanganin mo.

Dapat mong tawagan ang iyong mental health plan kung ikaw o ang isang miyembro ng pamilya ay may isa o higit pa sa mga sumusunod na palatandaan:

- Depressed (o pakiramdam na walang pag-asa, walang magawa, o sobrang down) o pakiramdam na parang ayaw mo nang mabuhay
- Pagkawala ng interes sa mga aktibidad na karaniwan mong gustong gawin
- Makabuluhang pagbaba o pagtaas ng timbang sa isang maikling panahon
- Masyadong marami o kulang ang tulog
- Mabagal o labis na pisikal na paggalaw
- Nakakaramdam ng pagkapagod halos araw-araw
- Mga pakiramdam ng kawalang-halaga o labis na pagkakasala
- Hirap sa pag-iisip, pag-concentrate, at/o paggawa ng mga desisyon
- Nabawasan ang pangangailangan para sa pagtulog (pakiramdam na 'nakapag-pahinga' pagkatapos lamang ng ilang oras ng pagtulog)
- Masyadong mabilis ang karera ng pag-iisip para makasabay ka



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Napakabilis ng pagsasalita o hindi mapigilan ang pagsasalita
- Naniniwala na ang mga tao ay nag-aantay na saktan ka
- Nakarinig ng mga boses at/o mga tunog na hindi naririnig ng iba
- Nakakakita ng mga bagay na hindi nakikita ng iba
- Hindi makapasok sa trabaho o paaralan dahil sa pakiramdam na nalulumbay (o walang pag-asa, walang magawa, o sobrang kawalan ng pag-asa)
- Matagal na panahon ng hindi pagmamalasakit sa personal na kalinisan (pagiging malinis)
- Nagkakaproblema sa pag-unawa at pakikipag-ugnayan sa mga tao
- Pag-urong o pag-layo mula sa ibang tao
- Madalas na umiiyak nang walang dahilan
- Madalas galit at 'madaling magalit' ng walang dahilan
- Nagkakaroon ng matinding mood swings o pabagu-bago ng lagay ng loob
- Nakakaramdam ng pagkabalisa o pag-aalala sa halos lahat ng oras
- Ang pagkakaroon ng tinatawag ng iba na kakaiba o kakaibang pag-uugali na nasa labas ng kultural na pamantayan ng indibiduwal

Paano Ko Malalaman Kung Kailangan ng Isang Bata o Teenager ng Tulong?

Maaari kang makipag-ugnayan sa iyong linya ng pag-access sa plano sa kalusugan ng isip sa 1-888-724-7240 o plano ng pinamamahalaang pangangalaga para sa isang screening at pagtatasa para sa iyong anak o teenager kung sa tingin mo ay nagpapakita sila ng alinman sa mga palatandaan ng isang problema sa kalusugan ng isip. Kung ang iyong anak o teenager ay kwalipikado para sa Medi-Cal at ang pagtatasa ng plano sa kalusugan ng isip ay nagpapahiwatig na ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na saklaw ng plano sa kalusugan ng isip ay kailangan, ang plano sa kalusugan ng isip ay magsasaayos para sa iyong anak o teenager na makatanggap ng mga serbisyo. Ang iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga ay maaari ring makatulong sa iyo na makipag-ugnayan sa iyong plano sa kalusugan ng isip kung naniniwala silang ang iyong anak o teenager ay nangangailangan ng mga serbisyo sa



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

kalusugan ng isip na hindi saklaw ng plano ng pinamamahalaang pangangalaga. Mayroon ding mga serbisyong magagamit para sa mga magulang na nakakaramdam ng labis na pagkabalisa sa pagiging isang magulang o may mga problema sa kalusugan ng isip.

Ang sumusunod na checklist ay maaaring makatulong sa iyo na masuri kung ang iyong anak ay nangangailangan ng tulong, tulad ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip. Kung higit sa isang palatandaan ang naroroon o nagpapatuloy sa mahabang panahon, maaari itong magpahiwatig ng mas malubhang problema na nangangailangan ng propesyonal na tulong. Narito ang ilang senyales na dapat antabayanan:

- Lubusang problema sa pag-concentrate o pananatiling hindi kumikilos, inilalagay sila sa pisikal na panganib o nagdudulot ng mga problema sa paaralan
- Matinding pag-aalala o takot na humahadlang sa pang-araw-araw na gawain
- Biglang labis na takot nang walang dahilan, kung minsan ay may mabilis na tibok ng puso o mabilis na paghinga
- Nakakaramdam ng labis na kalungkutan o lumalayo sa iba sa loob ng dalawa o higit pang linggo, na nagdudulot ng mga problema sa pang-araw-araw na gawain
- Matinding mood swings o pabagu-bago ng lagay ng loob, na nagdudulot ng mga problema sa mga relasyon
- Mga matinding pagbabago sa pag-uugali
- Hindi pagkain, pagsusuka, o paggamit ng mga laxative upang maging sanhi ng pagbaba ng timbang
- Paulit-ulit na paggamit ng alkohol o droga
- Malubha, hindi makontrol na pag-uugali na maaaring makasakit sa sarili o sa iba
- Mga seryosong plano o pagtatangkang saktan o patayin ang sarili
- Mga paulit-ulit na pakikipag-away, o paggamit ng sandata, o seryosong plano para saktan ang iba



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

PAG-ACCESS SA MGA ESPESYAL NA SERBISYO NG KALUSUGAN SA PAG-IISIP

Ano ang Mga Espesyal na Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip?

Ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugang pangkaisipan ay mga serbisyo para sa mga taong may kondisyon sa kalusugang pangkaisipan o emosyonal na mga problema na hindi kayang gamutin ng isang regular na doktor. Ang mga sakit o problemang ito ay sapat na malubha na nagiging hadlang sa kakayahan ng isang tao na ipagpatuloy ang kanilang pang-araw-araw na gawain.

Kasama sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip ang:

- Mga serbisyo sa kalusugan ng isip
- Mga serbisyo ng suporta sa gamot
- Naka-target na pamamahala ng kaso
- Mga serbisyo sa interbensyon sa krisis
- Mga serbisyo sa pagpapapanatag ng krisis
- Mga serbisyo ng paggamot sa pamamahay ng adult
- Mga serbisyo sa paggamot sa krisis sa pamamahay
- Mga serbisyong masinsinan sa day treatment
- Day rehabilitation
- Mga serbisyo sa ospital ng psychiatric inpatient
- Mga serbisyo sa pasilidad ng psychiatric na kalusugan
- Mga serbisyo sa suporta ng mga kasamahan (magagamit lamang para sa mga nasa hustong gulang sa ilang mga county, ngunit ang mga menor de edad ay maaaring maging karapat-dapat para sa serbisyo sa ilalim ng Maaga at Panapahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot anuman ang kanilang county na tinitirhan)

Bilang karagdagan sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na nakalista sa itaas, ang mga benepisyaryo sa ilalim ng edad na 21 ay may access sa karagdagang mga serbisyo sa kalusugan ng isip sa ilalim ng benepisyo ng Maaga at



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot. Kasama sa mga serbisyong iyon ang:

- Mga masinsinang serbisyo sa bahay
- Koordinasyon ng intensive care
- Mga serbisyong panggagamot sa pag-uugali
- Pangangalaga sa foster care o ampunan

Kung gusto mong matuto nang higit pa tungkol sa bawat espesyal na serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na maaaring available sa iyo, tingnan ang seksyong "Saklaw ng Mga Serbisyo" sa handbook na ito.

Paano Ako Makakakuha ng Mga Espesyal na Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip?

Kung sa tingin mo ay kailangan mo ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip, maaari mong tawagan ang iyong plano sa kalusugan ng pag-iisip at humingi ng appointment para sa isang paunang pagsusuri at pagtatasa. Maaari mong tawagan ang walang bayad na numero ng telepono ng iyong county. Maaari ka ring humiling ng pagtatasa para sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip mula sa iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga kung ikaw ay isang benepisyaryo. Kung matukoy ng plano ng pinamamahalaang pangangalaga na natutugunan mo ang mga pamantayan sa pag-access para sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip, tutulungan ka ng plano ng pinamamahalaang pangangalaga na lumipat upang makatanggap ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip sa pamamagitan ng plano sa kalusugan ng isip. Walang maling pinto para ma-access ang mga serbisyo sa kalusugan ng isip. Maaari ka ring makatanggap ng mga hindi espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip sa pamamagitan ng iyong Medi-Cal Managed Care Plan bilang karagdagan sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Maa-access mo ang mga serbisyong ito sa pamamagitan ng iyong tagapagbigay ng kalusugang pangkaisipan kung matukoy ng



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

iyong provider na ang mga serbisyo ay klinikal na naaangkop para sa iyo at hangga't ang mga serbisyong iyon ay pinag-ugnay at hindi duplikado.

Maaari ka ring i-refer sa iyong mental health plan para sa mga espesyal na serbisyo sa mental health ng ibang tao o organisasyon, kabilang ang iyong doktor, paaralan, isang miyembro ng pamilya, tagapag-alaga, iyong Medi-Cal managed care plan, o iba pang ahensya ng county. Karaniwan, kakailanganin ng iyong doktor o ng plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal ang iyong pahintulot o ang pahintulot ng magulang o tagapag-alaga ng isang bata, upang direktang gawin ang referral sa plano sa kalusugan ng isip, maliban kung may emergency. Maaaring hindi tanggihan ng iyong plano sa kalusugang pangkaisipan ang isang kahilingan na gumawa ng paunang pagtatasa upang matukoy kung natutugunan mo ang pamantayan para sa pagtanggap ng mga serbisyo mula sa plano sa kalusugan ng isip.

Ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugang pangkaisipan ay maaaring ibigay ng plano sa kalusugan ng isip (county) o iba pang mga provider na kinokontrata ng plano sa kalusugan ng isip (tulad ng mga klinika, mga sentro ng paggamot, mga organisasyong nakabatay sa komunidad, o mga indibidwal na tagapagkaloob).

Saan Ako Makakakuha ng Specialty Mental Health Services?

Maaari kang makakuha ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip sa county kung saan ka nakatira, at sa labas ng iyong county kung kinakailangan. Maaari kang makakuha ng referral para sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip sa pamamagitan ng pagtawag sa Access and Crisis Line sa 1-888-724-7240. Ang linyang ito ay available 7 araw sa isang linggo, 24 na oras bawat araw. Ang bawat county ay may espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip para sa mga bata, kabataan, matatanda, at nakakatanda. Kung ikaw ay wala pang 21 taong gulang, ikaw ay karapat-dapat para sa karagdagang coverage at mga benepisyo sa ilalim ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Ang iyong mental health plan o service provider ay tutukuyin kung natutugunan mo ang pamantayan para ma-access ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Kung matutugunan mo, ire-refer ka ng plano sa kalusugan ng isip upang makatanggap ng pagtatasa. Kung hindi mo natutugunan ang pamantayan para ma-access ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip, ire-refer ka sa iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal o isang fee-for-service provider na maaaring matukoy kung kailangan mo ng mga hindi espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Kung ang iyong mental health plan o isang provider sa ngalan ng mental health plan ay tinatanggihan, nililimitahan, binabawasan, inaantala, o tinapos ang mga serbisyong gusto mo o pinaniniwalaan mong dapat mong makuha, may karapatan kang tumanggap ng nakasulat na Abiso (tinatawag na "Abiso ng Pagpapasiya ng Salungat na Benepisyo") mula sa plano sa kalusugan ng isip na nagpapaalam sa iyo ng mga dahilan ng pagtanggi, at ang iyong mga karapatan na maghain ng apela at/o Pagdinig ng Estado. May karapatan ka ring hindi sumang-ayon sa desisyon sa pamamagitan ng paghingi ng apela. Makakahanap ka ng karagdagang impormasyon sa ibaba tungkol sa iyong mga karapatan sa isang Abiso at kung ano ang gagawin kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng iyong plano sa kalusugan ng isip.

Tutulungan ka ng iyong plano sa kalusugang pangkaisipan na makahanap ng tagapagkaloob na makakakuha sa iyo ng pangangalagang kailangan mo. Dapat kang i-refer ng mental health plan sa pinakamalapit na provider sa iyong tahanan, o sa loob ng mga pamantayan sa oras o distansya na tutugon sa iyong mga pangangailangan.

Kailan Ako Makakakuha ng Specialty Mental Health Services?

Ang iyong plano sa kalusugan ng isip ay kailangang matugunan ang mga pamantayan sa oras ng appointment ng estado kapag nag-schedule ng appointment para makatanggap ka ng mga serbisyo mula sa plano sa kalusugan ng isip. Ang plano sa kalusugan ng isip ay dapat mag-alok sa iyo ng appointment:



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Sa loob ng 10 araw ng negosyo ng iyong hindi agarang kahilingan na simulan ang mga serbisyo sa plano sa kalusugan ng isip;
- Sa loob ng 48 oras kung humiling ka ng mga serbisyo para sa isang agarang kondisyon;
- Sa loob ng 15 araw ng negosyo ng iyong hindi agarang kahilingan para sa isang appointment sa isang psychiatrist; at,
- Sa loob ng 10 araw ng negosyo mula sa paunang appointment para sa mga kasalukuyang kundisyon.

Gayunpaman, ang mga oras ng paghihintay na ito ay maaaring mas mahaba kung ang iyong provider ay nagpasiya na ang mas mahabang oras ng paghihintay ay angkop at hindi nakakapinsala.

Sino ang Magpapasya Kung Aling Mga Serbisyo ang Matatanggap Ko?

Ikaw, ang iyong provider, at ang plano sa kalusugan ng pag-iisip ay kasangkot sa lahat sa pagpapasya kung anong mga serbisyo ang kailangan mong matanggap sa pamamagitan ng plano sa kalusugan ng isip. Ang isang propesyonal sa kalusugang pangkaisipan ay makikipag-usap sa iyo at tutulong na matukoy kung anong uri ng espesyalidad na mga serbisyo sa kalusugang pangkaisipan ang naaangkop batay sa iyong mga pangangailangan.

Hindi mo kailangang malaman kung mayroon kang diagnosis sa kalusugan ng isip o isang partikular na kondisyon ng kalusugan ng isip para humingi ng tulong. Ang mental health plan ay magsasagawa ng pagtatasa ng iyong kundisyon. Susuriin ng provider kung mayroon kang mental health na disorder na negatibong nakakaapekto sa iyong pang-araw-araw na buhay o kung mayroon kang mental health disorder o pinaghihinalaang mental health disorder na may potensyal na negatibong makaapekto sa iyong buhay kung hindi ka makakatanggap ng paggamot. Matatanggap mo ang mga serbisyonang kailangan mo habang



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

isinasagawa ng iyong provider ang pagtatasa na ito. Hindi mo kailangang magkaroon ng diagnosis sa kalusugan ng isip o isang partikular na kondisyon ng kalusugan ng isip upang makatanggap ng mga serbisyo sa panahon ng pagtatasa.

Kung ikaw ay wala pang 21 taong gulang, maaari mo ring ma-access ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugang pangkaisipan kung mayroon kang kondisyon sa kalusugan ng isip dahil sa trauma, pagkakasangkot sa sistema ng kapakanan ng bata, pagkakasangkot sa hustisya ng juvenile, o nakakaranas ng kawalan ng tirahan. Bukod pa rito, kung ikaw ay wala pang 21 taong gulang, ang plano sa kalusugan ng isip ay dapat magbigay ng mga serbisyong medikal na kinakailangan upang itama o matulungan ang iyong kalagayan sa kalusugan ng isip. Ang mga serbisyong nagpapanatili, sumusuporta, nagpapabuti, o gumagawa ng higit na matitiis na kondisyon sa kalusugan ng isip ay itinuturing na medikal na kinakailangan.

Ang ilang mga serbisyo ay maaaring mangailangan ng paunang awtorisasyon mula sa mental health plan. Ang plano sa kalusugan ng isip ay dapat gumamit ng isang kwalipikadong propesyonal upang gawin ang pagsusuri para sa awtorisasyon sa serbisyo. Ang proseso ng review na ito ay tinatawag na paunang awtorisasyon ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Ang proseso ng awtorisasyon ng mental health plan ay dapat sumunod sa mga partikular na timeline. Para sa isang karaniwang paunang awtorisasyon, ang plano sa kalusugan ng isip ay dapat magpasya batay sa kahilingan ng iyong tagapagkaloob sa lalong madaling panahon na kinakailangan ng iyong kondisyon. Halimbawa, ang iyong plano ay dapat bilisan ang isang desisyon sa awtorisasyon at magbigay ng abiso batay sa isang takdang panahon na nauugnay sa iyong kalagayan sa kalusugan na hindi lalampas sa 72 oras pagkatapos matanggap ang kahilingan sa serbisyo, ngunit hindi hihigit sa 14 na araw sa kalendaryo pagkatapos matanggap ng plano sa kalusugan ng isip ang hiling.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kung ikaw o ang iyong provider ay humiling nito, o kung ang mental health plan ay kailangang makakuha ng higit pang impormasyon mula sa iyong provider at magbigay ng katwiran para dito, ang timeline ay maaaring pahabain ng hanggang sa karagdagang 14 na araw sa kalendaryo. Ang isang halimbawa ng kung kailan maaaring kailanganin ang isang extension ay kapag naisip ng plano sa kalusugan ng isip na maaaring maaprubahan nito ang kahilingan ng iyong provider para sa paggamot kung makakakuha sila ng karagdagang impormasyon mula sa iyong provider. Kung pinalawig ng plano sa kalusugan ng isip ang timeline para sa kahilingan ng provider, padadalhan ka ng county ng nakasulat na paunawa tungkol sa extension.

Kasama sa mga serbisyong nangangailangan ng paunang pahintulot ang: Intensive na mga Home-Based na Serbisyo, Intensive na Day Treatment, Day na Rehabilitation, Therapeutic na mga Serbisyong Pang-behavioral, at Therapeutic na Foster Care. Maaari mong tanungin ang mental health plan para sa karagdagang impormasyon tungkol sa proseso ng paunang awtorisasyon nito. Tawagan ang iyong mental health plan para humiling ng karagdagang impormasyon.

Kung tatanggihan, ipagpapaliban, babawasan, o wawakasan ng plano sa kalusugang pangkaisipan ang mga hinihiling na serbisyo, dapat magpadala sa iyo ang plano ng kalusugang pangkaisipan ng Notice of Adverse Benefit Determination na nagsasabi sa iyo na ang mga serbisyo ay tinanggihan, ipaalam sa iyo na maaari kang maghain ng apela, at magbigay ng impormasyon kung paano maghain ng apela. Upang malaman ang higit pa tungkol sa iyong mga karapatan na maghain ng karaingan o apela kapag hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng iyong plano sa kalusugan ng isip na tanggihan ang iyong mga serbisyo o gumawa ng iba pang mga aksyon na hindi mo sinasang-ayunan, sumangguni sa seksyon ng Adverse Benefit Determination ng Iyong Mental Health sa pahina 34 sa handbook na ito.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Ano ang Pangangailangan Pang-Medikal?

Ang mga serbisyong natatanggap mo ay dapat medikal na kinakailangan at naaangkop upang matugunan ang iyong kondisyon. Para sa mga indibidwal na 21 taong gulang at mas matanda, ang isang serbisyo ay medikal na kinakailangan kapag ito ay makatwiran at kinakailangan upang protektahan ang iyong buhay, maiwasan ang malubhang sakit o kapansanan, o upang maibsan ang matinding sakit.

Para sa mga indibidwal na wala pang 21 taong gulang, ang serbisyo ay medikal na kinakailangan kung ang serbisyo ay tinutugma, nagpapanatili, sumusuporta, nagpapabuti, o ginagawang mas matitiis ang isang kondisyon sa kalusugan ng isip. Ang mga serbisyong nagpapanatili, sumusuporta, nagpapahusay, o gumagawa ng mas matitiis na kondisyon sa kalusugan ng isip ay itinuturing na medikal na kinakailangan at saklaw bilang mga serbisyo ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot.

Paano Ako Makakakuha ng Iba Pang Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip na Hindi Saklaw ng Mental Health Plan?

Kung naka-enroll ka sa isang plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal, mayroon kang access sa mga sumusunod na serbisyo sa kalusugan ng isip para sa outpatient sa pamamagitan ng iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal:

- Pagsusuri at paggamot sa kalusugan ng isip, kabilang ang therapy ng indibidwal, grupo at pamilya.
- Pagsusuri sa sikolohikal at neuropsychological, kapag ipinahiwatig sa klinika upang suriin ang isang kondisyon sa kalusugan ng isip.
- Mga serbisyo ng outpatient para sa layunin ng pagsubaybay sa mga inireresetang gamot.
- Pagkonsulta sa Psychiatrist.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Laboratory ng outpatient, mga gamot (pakitandaan na ang karamihan sa mga gamot ay saklaw sa ilalim ng Fee-For-Service Medi-Cal program), mga supply, at mga suplemento.

Upang makakuha ng isa sa mga serbisyo sa itaas, direktang tawagan ang iyong plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal. Kung wala ka sa isang plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal, maaari mong makuha ang mga serbisyonang ito mula sa mga indibidwal na provider at klinika na tumatanggap ng Medi-Cal. Ang mental health plan ay maaaring makatulong sa iyo na makahanap ng provider o klinika na makakatulong sa iyo o maaaring magbigay sa iyo ng ilang ideya kung paano maghanap ng provider o klinika.

Anumang parmasya na tumatanggap ng Medi-Cal ay maaaring punan ang mga reseta upang gamutin ang isang kondisyon sa kalusugan ng isip. Pakitandaan na ang karamihan sa mga inireresetang gamot na ibinibigay ng isang parmasya ay sakop sa ilalim ng Fee-For-Service ng Medi-Cal na programa, hindi ang iyong pinamamahalaang plano sa pangangalaga.

Paano Ako Makakakuha ng Iba Pang Mga Serbisyo ng Medi-Cal (Pangunahing Pangangalaga/Medi-Cal) na Hindi Saklaw ng Mental Health Plan?

Kung ikaw ay nasa isang pinamamahalaang plano ng pangangalaga, ang plano ay may pananagutan na humanap ng tagapagkaloob para sa iyo. Kung hindi ka naka-enroll sa isang plano ng pinamamahalaang pangangalaga at may "regular" na Medi-Cal, na tinatawag ding Fee-For-Service ng Medi-Cal, maaari kang pumunta sa alinmang provider na tumatanggap ng Medi-Cal. Dapat mong sabihin sa iyong provider na mayroon kang Medi-Cal bago ka magsimulang kumuha ng mga serbisyo. Kung hindi, maaari kang singilin para sa mga serbisyonang iyon.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Maaari kang gumamit ng provider sa labas ng iyong planong pangkalusugan para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya.

Paano Kung Ako ay May Problema sa Alkohol o Droga?

Kung sa tingin mo ay kailangan mo ng mga serbisyo upang gamutin ang isang problema sa alkohol o droga, makipag-ugnayan sa iyong county sa Access and Crisis Line sa 1-888-724-7240. Ang mga tagapayo ay maaaring tumulong sa pagtatasa ng iyong mga pangangailangan at magbigay ng mga referral para sa mga serbisyo sa sakit sa paggamit ng sangkap.

Bakit ko maaaring kailanganin ang Mga Serbisyo sa Ospital ng Psychiatric Inpatient?

Maaari kang ma-admit sa isang ospital kung mayroon kang kondisyon sa kalusugan ng isip o mga sintomas ng kondisyon ng kalusugan ng isip na hindi ligtas na magagamot sa mas mababang antas ng pangangalaga, at dahil sa kondisyon ng kalusugan ng isip o mga sintomas ng kondisyon ng kalusugan ng isip, ikaw ay:

- Kumakatawan sa kasalukuyang panganib sa iyong sarili o sa iba, o makabuluhang pagkasira ng ari-arian
- Hindi makapagbigay o gumamit ng pagkain, damit, o tirahan
- Nagpapakita ng matinding panganib sa iyong pisikal na kalusugan
- Magkaroon ng kamakailang, makabuluhang pagkasira sa kakayahang gumana bilang resulta ng isang kondisyon sa kalusugan ng isip
- Kailangan ng psychiatric evaluation, paggamot sa gamot, o iba pang paggamot na maaari lamang ibigay sa ospital



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

PAGPILI NG ISANG PROVIDER

Paano Ako Makakahanap ng Provider Para sa Espesyal na Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip na Kailangan Ko?

Ang iyong mental health plan ay kinakailangang mag-post ng kasalukuyang direktoryo ng provider online. Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa mga kasalukuyang provider o gusto mo ng updated na direktoryo ng provider, bisitahin ang website ng iyong mental health plan.

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html o tawagan ang walang bayad na numero ng telepono ng mental health plan. Maaari kang makakuha ng isang listahan sa pamamagitan ng sulat o sa pamamagitan ng koreo kung hihilingin mo ito.

Ang plano sa kalusugan ng isip ay maaaring maglagay ng ilang limitasyon sa iyong pagpili ng mga provider. Kapag una kang nagsimulang makatanggap ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip maaari kang humiling na ang iyong plano sa kalusugan ng isip ay magbigay sa iyo ng isang paunang pagpipilian ng hindi bababa sa dalawang provider. Ang iyong mental health plan ay dapat ding magpapahintulot sa iyo na magpalit ng mga provider. Kung hihilingin mong palitan ang mga provider, dapat kang pahintulutan ng plano sa kalusugan ng isip na pumili sa pagitan ng hindi bababa sa dalawang mga provider hangga't maaari.

Ang iyong mental health plan ay may pananagutan na tiyakin na mayroon kang napapanahong access sa pangangalaga at may sapat na mga provider na malapit sa iyo upang matiyak na makukuha mo ang mga serbisyo sa paggamot sa kalusugang pangkaisipan na sakop ng mental health plan kung kailangan mo ang mga ito. Minsan pinipili ng mga nakakonstratang provider ng mental health plan na hindi na magbigay ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Ang mga provider ng mental health plan ay maaaring hindi na makipagkontrata sa mental health plan, o hindi



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

na tumanggap ng Medi-Cal specialty mental health services ng mga pasyente nang mag-isa o sa kahilingan ng mental health plan. Kapag nangyari ito, ang plano sa kalusugang pangkaisipan ay dapat gumawa ng magandang loob na pagsisikap na magbigay ng nakasulat na abiso sa bawat tao na tumatanggap ng espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa provider. Ang abiso sa benepisyaryo ay dapat ibigay sa 30 araw ng kalendaryo bago ang petsa ng bisa ng pagwawakas o 15 araw sa kalendaryo pagkatapos malaman ng plano sa kalusugan ng isip na hihinto sa pagtatrabaho ang provider. Kapag nangyari ito, dapat pahintulutan ka ng iyong mental health plan na magpatuloy sa pagtanggap ng mga serbisyo mula sa provider na umalis sa mental health plan, kung ikaw at ang provider ay sumang-ayon. Ito ay tinatawag na "pagpapatuloy ng pangangalaga" at ipinaliwanag sa ibaba.

Maaari ba Akong Patuloy na Makatanggap ng Mga Serbisyo Mula sa Aking Kasalukuyang Provider?

Kung nakakatanggap ka na ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa isang plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal, maaari kang magpatuloy na makatanggap ng pangangalaga mula sa provider na iyon kahit na nakatatanggap ka ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa iyong provider ng plano sa kalusugan ng isip, hangga't ang mga serbisyo ay pinag-uugnay sa pagitan ng mga provider. at ang mga serbisyo ay hindi pareho.

Bilang karagdagan, kung nakakatanggap ka na ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa isa pang plano sa kalusugan ng isip, plano ng pinamamahalaang pangangalaga, o isang indibidwal na provider ng Medi-Cal, maaari kang humiling ng "pagpapatuloy ng pangangalaga" upang manatili ka sa iyong kasalukuyang provider, nang hanggang hanggang 12 buwan, sa ilalim ng ilang partikular na kundisyon kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, lahat ng sumusunod:



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Mayroon kang umiiral na relasyon sa provider na iyong hinihiling;
- Kailangan mong manatili sa iyong kasalukuyang tagapagbigay ng serbisyo upang ipagpatuloy ang patuloy na paggamot o dahil masasaktan ang iyong kalagayan sa kalusugan ng isip kapag lumipat sa isang bagong provider;
- Ang provider ay kwalipikado at nakakatugon sa mga kinakailangan ng Medi-Cal; at
- Sumasang-ayon ang provider sa mga kinakailangan ng mental health plan para sa pagkontrata sa mental health plan.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

SAKLAW NG MGA SERBISYO

Kung natutugunan mo ang pamantayan para sa pag-access ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng Pag-iisip, ang mga sumusunod na serbisyo ay magagamit mo batay sa iyong pangangailangan. Ang iyong provider ay makikipagtulungan sa iyo upang magpasya kung aling mga serbisyo ang pinakamahusay na gagana para sa iyo.

Mental Health Services o Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip

- Ang mga serbisyo sa kalusugang pangkaisipan ay isang indibiduwal, grupo, o nakabatay sa pamilya na mga serbisyo sa paggamot na tumutulong sa mga taong may mga kondisyon sa kalusugan ng isip na bumuo ng mga kasanayan sa pagharap para sa pang-araw-araw na pamumuhay. Kasama rin sa mga serbisyong ito ang gawaing ginagawa ng provider upang makatulong na gawing mas mahusay ang mga serbisyo para sa taong tumatanggap ng mga serbisyo. Kabilang sa mga ganitong uri ng bagay ang: mga pagtatasa upang makita kung kailangan mo ang serbisyo at kung gumagana ang serbisyo; pagpapalano ng paggamot upang magpasya sa mga layunin ng iyong paggamot sa kalusugan ng isip at ang mga partikular na serbisyong ibibigay; at “collateral,” na nangangahulugan ng pakikipagtulungan sa mga miyembro ng pamilya at mahahalagang tao sa iyong buhay (kung magbibigay ka ng pahintulot) upang tulungan kang mapabuti o mapanatili ang iyong mga kakayahan sa pang-araw-araw na pamumuhay. Ang mga serbisyo sa kalusugan ng isip ay maaaring ibigay sa isang klinika o opisina ng tagapagkaloob, sa pamamagitan ng telepono o sa pamamagitan ng telemedicine, o sa iyong tahanan o iba pang setting ng komunidad. Kasama sa mga uri ng serbisyong magagamit ang mga sumusunod:
- Mga pagsusuri sa kalusugan ng isip,
- Grupo at indibidwal na rehabilitasyon,
- Grupo at indibidwal na therapy,
- Interbensyon sa krisis,



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Pagpapanatag ng krisis,
- 24-oras na psychiatric emergency na pangangalaga,
- Mga serbisyo ng suporta sa gamot,
- Pinagsanib na mga serbisyo para sa kalusugan ng isip at pag-abuso sa sangkap,
- Mga serbisyo sa suporta ng mga kasamahan sa kliyente at pamilya,
- Pangangalaga na psychiatric sa inpatient,
- Pangangalaga sa tirahan ng nasa hustong gulang,
- Pamamahala ng kaso at conservatorship,
- Mga serbisyo sa mga taong walang tirahan,
- Mga clubhouse sa paggaling,
- Mga serbisyong bokasyonal at trabaho,
- Mga serbisyong nakabase sa paaralan ng outpatient ng mga bata,
- Day treatment, wraparound at therapeutic behavioral services para sa mga bata,
- Mga serbisyo ng Therapeutic Foster Care.

Mga Serbisyong Suporta sa Gamot

- Kasama sa mga serbisyong ito ang pagrereseta, pangangasiwa, pagbibigay, at pagsubaybay ng mga gamot sa psychiatric; at edukasyon na may kaugnayan sa mga gamot sa psychiatric. Ang mga serbisyo ng suporta sa gamot ay maaaring ibigay sa isang klinika o opisina ng provider, sa pamamagitan ng telepono o sa pamamagitan ng telemedicine, o sa tahanan o iba pang setting ng komunidad.

Target na Pamamahala ng Kaso

- Ang serbisyong ito ay tumutulong sa pagkuha ng medikal, pang-edukasyon, panlipunan, prevocational, bokasyonal, rehabilitative, o iba pang mga serbisyong pangkomunidad kapag ang mga serbisyong ito ay maaaring mahirap para sa mga taong may kondisyon sa kalusugan ng isip na kunin nang mag-isa. Kasama



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

sa target na pamamahala ng kaso, ngunit hindi limitado sa, pag-sulong ng plano; komunikasyon, koordinasyon, at pag-sangguni; pagsubaybay sa paghahatid ng serbisyo upang matiyak ang access ng tao sa serbisyo at ang sistema ng paghahatid ng serbisyo; at pagsubaybay sa pag-sulong ng indibiduwal.

Mga Serbisyo sa Interbensyon ng Krisis

- Ang serbisyong ito ay available upang matugunan ang isang agarang kondisyon na nangangailangan ng agarang atensyon. Ang layunin ng interbensyon sa krisis ay tulungan ang mga tao sa komunidad, upang hindi sila ma-ospital. Maaaring tumagal ng hanggang walong oras ang interbensyon sa krisis at maaaring ibigay sa isang klinika o opisina ng provider, sa telepono o sa pamamagitan ng telemedicine, o sa tahanan o iba pang setting ng komunidad.

Mga Serbisyo sa Pagpapanatag ng Krisis

- Ang serbisyong ito ay available upang matugunan ang isang agarang kondisyon na nangangailangan ng agarang atensyon. Ang pagpapanatag ng krisis ay tumatagal ng wala pang 24 na oras at dapat ibigay sa isang lisensyadong 24-oras na pasilidad ng pangangalagang pangkalusugan, sa isang programang outpatient na nakabase sa ospital, o sa isang lugar ng provider na sertipikadong magbigay ng mga serbisyo sa pagpapanatag ng krisis.

Mga Serbisyo sa Paggamot sa Tahanan ng Adult

- Ang mga serbisyong ito ay nagbibigay ng paggamot sa kalusugan ng isip at pagbuo ng kasanayan para sa mga taong nakatira sa mga lisensyadong pasilidad na nagbibigay ng mga serbisyo sa paggamot sa tirahan para sa mga taong may kondisyon sa kalusugan ng isip. Ang mga serbisyong ito ay available 24 oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo. Hindi sinasaklaw ng Medi-Cal ang gastusin sa kwarto at board para magtungo sa pasilidad na nag-aalok ng mga serbisyo sa paggagamot sa tirahan para sa mga nasa hustong gulang.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Mga Serbisyo sa Paggamot na Krisis sa Tahanan

- Ang mga serbisyong ito ay nagbibigay ng paggamot sa kalusugan ng isip at pagbuo ng kasanayan para sa mga taong may malubhang mental o emosyonal na krisis, ngunit hindi nangangailangan ng pangangalaga sa isang psychiatric na ospital. Available ang mga serbisyo 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo sa mga lisensyadong pasilidad. Hindi sinasaklaw ng Medi-Cal ang gastusin sa kwarto at board para manatili sa pasilidad na nag-aalok ng mga serbisyo sa paggamot sa residensyal na krisis.

Mga Serbisyong Masinsinan na Day Treatment

- Ito ay isang nakabalangkas na programa ng paggamot sa kalusugan ng isip na ibinibigay sa isang grupo ng mga tao na maaaring kailanganin sa ospital o isa pang 24 na oras na pasilidad ng pangangalaga. Ang programa ay tumatagal ng hindi bababa sa tatlong oras sa isang araw. Ang mga tao ay maaaring umuwi sa kanilang sariling mga tahanan sa gabi. Kasama sa programa ang mga aktibidad sa pagbuo ng kasanayan at mga therapy pati na rin ang psychotherapy.

Day Rehabilitation

- Ito ay isang nakabalangkas na programa na idinisenyo upang tulungan ang mga taong may kundisyon sa kalusugan ng isip na matuto at bumuo ng mga kakayahan sa pagharap at buhay at upang pamahalaan ang mga sintomas ng kundisyon ng kalusugan ng isip nang mas epektibo. Ang programa ay tumatagal ng hindi bababa sa tatlong oras bawat araw. Kasama sa programa ang mga aktibidad sa pagbuo ng kasanayan at mga therapy.

Mga Serbisyo sa Ospital ng Psychiatric Inpatient

- Ang mga ito ay mga serbisyong ibinibigay sa isang lisensyadong psychiatric na ospital batay sa pagpapasiya ng isang lisensyadong mental health professional na ang tao ay nangangailangan ng masinsinang 24 na oras na paggamot sa kalusugan ng isip.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Mga Serbisyo sa Pasilidad ng Psychiatric Health

- Ang mga serbisyong ito ay ibinibigay sa isang lisensiyadong pasilidad ng kalusugan ng isip na nagdadalubhasa sa 24 na oras na rehabilitative na paggamot ng mga seryosong kondisyon sa kalusugan ng isip. Ang mga pasilidad ng psychiatric na kalusugan ay dapat magkaroong kasunduan sa isang malapit na ospital o klinika upang matugunan ang mga pangangailangan sa pisikal na pangangalagang pangkalusugan ng mga tao sa pasilidad.

Mayroon bang Mga Espesyal na Serbisyong Available para sa mga Bata, at/o Mga Young Adult na wala pang 21 taong gulang?

Ang mga benepisyaryo na wala pang 21 na taong gulang ay karapat-dapat na makakuha ng mga karagdagang serbisyo ng Medi-Cal sa pamamagitan ng benepisyong tinatawag na Early and Pana-panahong Screening, Diagnostic, at Treatment.

Upang maging karapat-dapat para sa mga serbisyo ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot, ang isang benepisyaryo ay dapat na wala pang 21 taong gulang at may buong saklaw na Medi-Cal. Ang Maaga at Pana-panahong Pag-screen, Diagnostic, at Paggamot ay sumasaklaw sa mga serbisyo na kinakailangan upang itama o matulungan ang anumang kondisyon sa kalusugan ng pag-uugali. Ang mga serbisyong nagpapanatili, sumusuporta, nagpapahusay, o gumagawa ng mas matitiis na kundisyon sa kalusugan ng pag-uugali ay itinuturing na makakatulong sa kalagayan ng kalusugan ng isip at sa kabilang banda, ay medikal na kinakailangan at saklaw bilang mga serbisyo ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kung mayroon kang mga katanungan tungkol sa mga serbisyo ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic, at Paggamot, mangyaring tumawag sa 1-888-724-7240 o bisitahin ang [DHCS Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment na webpage](#).

Ang mga sumusunod na serbisyo ay available rin mula sa mental health plan para sa mga bata, kabataan, at mga young adult na wala pang 21 taong gulang: Mga Serbisyong Therapeutic sa Pag-uugali, Intensive Care Coordination o Koordinasyon ng Ganap na Pangangalaga, Intensive Home-Based Services o mga Serbisyong Ganap na Nakatuon sa Tahanan, and Therapeutic Foster Care Services o mga Serbisyong Therapeutic sa Foster Care .

Therapeutic Behavioral Services o Mga Serbisyong Therapeutic sa Pag-uugali

Ang Therapeutic Behavioral Services ay ganap, ginawang pang-indibidwal, maikling panahon na iinterbensyon sa paggagamot na outpatient para sa mga benepisyaryo hanggang sa edad na 21. .Ang mga indibidwal na tumatanggap ng mga serbisyong ito ay may malubhang emosyonal na abala, nakakaranas ng mabigat na pagbabago o krisis sa buhay, at nangangailangan ng karagdagang panandalian, partikular na mga serbisyo ng suporta upang magawa ang mga resulta na tinukoy sa kanilang nakasulat na plano sa paggamot.

Ang Therapeutic Behavioral Services ay isang uri ng espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na makukuha sa bawat plano sa kalusugan ng isip kung mayroon kang malubhang emosyonal na problema. Upang makakuha ng Therapeutic Behavioral Services, dapat kang makatanggap ng serbisyo sa kalusugan ng isip, wala pang 21 taong gulang, at may buong saklaw na Medi-Cal.

- Kung nakatira ka sa bahay, ang isang kawani ng Therapeutic Behavioral Services ay maaaring makipagtulungan sa iyo nang personal upang mabawasan ang malalang problema sa pag-uugali upang subukang pigilan ka sa



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

pangangailangang magtungo sa mas mataas na antas ng pangangalaga, tulad ng isang grupong tahanan para sa mga bata at mga kabataan sa ilalim ng edad na 21 na may napakaseryosong emosyonal na problema.

- Kung nakatira ka sa isang grupong tahanan para sa mga bata at kabataang wala pang 21 taong gulang na may napakaseryosong emosyonal na mga problema, maaaring makipagtulungan sa iyo ang isang kawani ng Therapeutic Behavioral Services upang maaari kang lumipat sa mas mababang antas ng pangangalaga, tulad ng isang foster home o pabalik sa bahay.

Ang Therapeutic Behavioral Services ay tutulong sa iyo at sa iyong pamilya, tagapangalaga, o tagapag-alaga na matuto ng mga bagong paraan ng pagtugon sa problemang pag-uugali at mga paraan ng pagpapataas ng mga uri ng pag-uugali na magbibigay-daan sa iyong maging matagumpay. Ikaw, ang tauhan ng Therapeutic Behavioral Services at ang iyong pamilya, tagapangalaga, o tagapag-alaga ay magtutulong bilang isang pangkat upang tugunan ang mga problemang pag-uugali sa loob ng maikling panahon hanggang sa hindi mo na kailangan ang mga Serbisyon Panggamot na Pag-uugali. Magkakaroon ka ng plano ng Therapeutic Behavioral Services na magsasabi kung ano ang gagawin mo, ng iyong pamilya, tagapangalaga, o tagapag-alaga, at ng kawani ng Therapeutic Behavioral Services sa panahon ng Therapeutic Behavioral Services, at kung kailan at saan magaganap ang Therapeutic Behavioral Services. Ang kawani ng Therapeutic Behavioral Services ay maaaring makipagtulungan sa iyo sa karamihan ng mga lugar kung saan malamang na kailangan mo ng tulong sa iyong problemang pag-uugali. Kabilang dito ang iyong tahanan, foster home, group home, paaralan, day treatment program, at iba pang lugar sa komunidad.

Intensive Care Coordination o Koordinasyon ng Masinsinang Pangangalaga

Ang Intensive Care Coordination o Koordinasyon ng Masinsinang Pangangalaga ay isang naka-target na serbisyo sa pamamahala ng kaso na nagpapadali sa pagtatasa ng pagpapalano ng pangangalaga para sa, at koordinasyon ng mga serbisyo sa mga



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

benepisyaryo sa ilalim ng edad na 21 na karapat-dapat para sa buong saklaw ng mga serbisyo ng Medi-Cal at nakakatugon sa pamantayan ng medikal na pangangailangan para sa serbisyong ito.

Kasama sa mga bahagi ng serbisyo ng Intensive Care Coordination ang pagtatasa; pagpapalano at pagpapatupad ng serbisyo; pagsubaybay at pag-aangkop; at paglipat. Ang mga serbisyo ng Intensive Care Coordination ay ibinibigay sa pamamagitan ng mga prinsipyo ng Integrated Core Practice Model, kabilang ang pagtatatag ng Child and Family Team upang matiyak ang pagpapadali ng isang collaborative na relasyon sa pagitan ng isang bata, kanilang pamilya, at mga kasangkot na sistema ng paglilingkod sa bata.

Kasama sa Child and Family Team o Pangkat ng Kabataan at Pamilya, ang mga pormal na suporta (tulad ng care coordinator, provider, at case manager mula sa child-serving agencies), natural na suporta (tulad ng mga miyembro ng pamilya, kapitbahay, kaibigan, at kaparian), at iba pang indibidwal na nagtutulungan sa bumuo at ipatupad ang plano ng kliyente at responsable para sa pagsuporta sa mga bata at kanilang mga pamilya sa pagkamit ng kanilang mga layunin. Ang Intensive Care Coordination ay nagbibigay din ng isang Intensive Care Coordination Coordinator na:

- Tinitiyak na ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay naa-access, naiugnay, at naihahatid sa isang batay sa lakas, para sa indibidwal, hinihimok ng kliyente, at may kakayahang kultura at wika.
- Tinitiyak na ang mga serbisyo at suporta ay ginagabayan ng mga pangangailangan ng bata.
- Pinapadali ang pakikipagtulungan sa pagitan ng bata, kanilang pamilya, at mga sistemang kasangkot sa pagbibigay ng mga serbisyo sa kanila.
- Sinusuportahan ang magulang/tagapangalaga sa pagtugon sa mga pangangailangan ng kanilang anak.
- Tumutulong sa pagtatatag ng Child and Family Team at nagbibigay ng patuloy na suporta.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Nag-aayos at tumutugma sa pangangalaga sa mga provider at mga sistema ng paglilingkod sa bata upang payagan ang bata na mapaglingkuran sa kanilang komunidad.

Intensive Home-Based Services o mga Serbisyonang Masinsinan na Nakatuon sa Tahanan

Ang Intensive Home-Based Services ay mga indibiduwal na interbensyon na nakabatay sa lakas na idinisenyo upang baguhin o tulungan ang mga kundisyon ng kalusugan ng isip na nakakasagabal sa paggana ng isang bata/kabataan at naglalayong tulungan ang bata/kabataan na bumuo ng mga kasanayang kinakailangan para sa matagumpay na paggana sa tahanan at komunidad at pagbutihin ang kakayahan ng pamilya ng bata/kabataan na tulungan ang bata/kabataan na matagumpay na gumana sa tahanan at komunidad.

Ang mga serbisyo ng Intensive Home-Based Services ay ibinibigay ayon sa isang indibidwal na plano sa paggamot na binuo sa ilalim ng Integrated Core Practice Model ng Child and Family Team sa pakikipag-ugnayan sa pangkalahatang plano ng serbisyo ng pamilya, na maaaring kabilang ang, ngunit hindi limitado sa pagtatasa, pagbuo ng plano, therapy, rehabilitasyon, at collateral. Ang Intensive Home-Based Services ay ibinibigay sa mga benepisyaryo na wala pang 21 taong gulang na karapat-dapat para sa buong saklaw na mga serbisyo ng Medi-Cal at nakakatugon sa pamantayan ng medikal na pangangailangan para sa serbisyonang ito.

Therapeutic Foster Care o mga Serbisyonang Therapeutic sa Foster Care

Ang modelo ng serbisyo ng Therapeutic Foster Care ay nagbibigay-daan para sa pagbibigay ng panandalian, intensive, trauma-informed, at indibidwal na espesyalidad na mga serbisyo sa kalusugan ng isip para sa mga bata hanggang sa edad na 21 na may kumplikadong emosyonal at asal na mga pangangailangan. Kasama sa mga



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

serbisyo ang pagbubuo ng plano, rehabilitasyon, at collateral. Sa Therapeutic Foster Care, ang mga bata ay inilalagay sa mga sinanay, matinding pinangangasiwaan, at suportadong mga magulang ng Therapeutic Foster Care.

Mga Available na Serbisyo sa pamamagitan ng Telepono o Telehealth

Ang mga serbisyong maaaring ibigay sa pamamagitan ng telepono o telehealth:

- Mental Health Services o Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip
- Mga Serbisyong Suporta sa Gamot
- Mga Serbisyo sa Interbensyon ng Krisis
- Target na Pamamahala ng Kaso
- Intensive Care Coordination o Koordinasyon ng Masinsinang Pangangalaga
- Peer Support Services o Mga Serbisyo sa Suporta ng Kauri

Ang ilang bahagi ng serbisyo ay maaaring maihatid sa pamamagitan ng telehealth o telepono:

- Mga Serbisyong Masinsinan na Day Treatment
- Day Rehabilitation
- Mga Serbisyo sa Paggamot sa Tahanan ng Adult
- Mga Serbisyo sa Paggamot na Krisis sa Tahanan
- Mga Serbisyo sa Pagpapanatag ng Krisis

Mga serbisyong hindi maibibigay sa pamamagitan ng telepono o telehealth:

- Mga Serbisyo sa Pasilidad ng Psychiatric Health
- Mga Serbisyo sa Ospital ng Psychiatric Inpatient
- Therapeutic Behavioral Services o Mga Serbisyong Therapeutic sa Pag-uugali
- Intensive Home-Based Services o mga Serbisyong Masinsinan na Nakatuon sa Tahanan
- Therapeutic Foster Care o mga Serbisyong Therapeutic sa Foster Care



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

SALUNGAT NA MGA DETERMINASYON NG BENEPISYO NG IYONG PLANO NG PANGANGALAGANG PANG-KAISIPAN

Anong Mga Karapatan na Mayroon Ako Kung Tinatanggihan ng Mental Health Plan ang Mga Serbisyonang Gusto Ko o Sa Palagay Ko na Kailangan Ko?

Kung ang iyong mental health plan, o isang provider sa ngalan ng mental health plan, ay tumanggi, nililimitahan, binabawasan, inaantala, o tinatapos ang mga serbisyonang gusto mo o pinaniniwalaan mong dapat mong makuha, mayroon kang karapatan sa isang nakasulat na Abiso (tinatawag na "Notice of Adverse Benefit Determination o Abiso ng Pagpapasya ng Salungat na mga Benepisyong") mula sa mental health plan. May karapatan ka ring hindi sumang-ayon sa desisyon sa pamamagitan ng paghingi ng apela. Tinatalakay ng mga seksyon sa ibaba ang iyong karapatan sa isang Abiso at kung ano ang gagawin kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng iyong plano sa kalusugan ng isip.

What Is an Adverse Benefit Determination o Pagpapasiya ng Salungat na Benepisyong??

Ang Determinasyon ng Salungat na Benepisyong ay tinukoy bilang alinman sa mga sumusunod na mga aksyon na kinuha ng isang mental health plan:

1. Ang pagtanggi o limitadong awtorisasyon ng isang hiniling na serbisyo, kabilang ang mga pagpapasiya batay sa uri o antas ng serbisyo, medikal na pangangailangan, pagiging angkop, setting, o bisa ng isang sakop na benepisyong;
2. Ang pagbabawas, pagsususpende, o pagwawakas ng isang dating awtorisadong serbisyo;
3. Ang pagtanggi, sa kabuuan o sa bahagi, ng pagbabayad para sa isang serbisyo;
4. Ang pagkabigo na magbigay ng mga serbisyo sa isang napapanahong paraan;
5. Ang kabiguan na kumilos sa loob ng kinakailangang takdang panahon para sa



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

karaniwang paglutas ng mga karaingan at apela (Kung maghain ka ng karaingan sa plano sa kalusugan ng isip at ang plano sa kalusugan ng isip ay hindi nakipag-ugnayan sa iyo na may nakasulat na desisyon sa iyong karaingan sa loob ng 90 araw. Kung maghahain ka ng apela sa mental health plan at ang mental health plan ay hindi nagpadala sa iyo ng nakasulat na desisyon sa iyong apela sa loob ng 30 araw, o kung naghain ka ng pinabilis na apela, at hindi nakatanggap ng tugon sa loob ng 72 oras.); o

6. Ang pagtanggì sa kahilingan ng isang benepisyaryo na i-dispute ang pananagutan sa pananalapi.

Ano ang Abiso ng Pagpapasiya ng Salungat na Benepisyo?

Ang Notice of Adverse Benefit Determination ay isang sulat na ipapadala sa iyo ng iyong mental health plan kung gagawa ito ng desisyon na tanggihan, limitahan, bawasan, antalahin, o wakasan ang mga serbisyong pinaniniwalaan mo at ng iyong provider na dapat mong makuha. Kabilang dito ang isang pagtanggì sa pagbabayad para sa isang serbisyo, isang pagtanggì batay sa pag-aangkin na ang mga serbisyo ay hindi sakop, isang pagtanggì batay sa pag-claim na ang mga serbisyo ay hindi medikal na kinakailangan, isang pagtanggì na ang serbisyo ay para sa maling sistema ng paghahatid, o isang pagtanggì ng isang kahilingang salungatin ang pananagutan sa pananalapi. Ginagamit din ang Notice of Adverse Benefit Determination para sabihin sa iyo kung ang iyong hinaing, apela, o pinabilis na apela ay hindi nalutas nang tama sa oras, o kung hindi ka nakakuha ng mga serbisyo sa loob ng mga pamantayan sa timeline ng mental health plan para sa pagbibigay ng mga serbisyo.

Timing of the Notice o Tiyempo ng Abiso

Dapat ipadala ng Plano ang abiso sa benepisyaryo nang hindi bababa sa 10 araw bago ang petsa ng pagkilos para sa pagwawakas, pagsususpende, o pagbabawas ng isang dating awtorisadong serbisyong espesyalidad sa kalusugang pangkaisipan. Dapat ding



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ipadala ng plano ang abiso sa benepisyaryo sa loob ng dalawang araw ng negosyo pagkatapos ng desisyon para sa pagtanggì sa pagbabayad o mga desisyon na nagreresulta sa pagtanggì, pagkaantala, o pagbabago ng lahat o bahagi ng hiniling na espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip.

Palagi ba akong Makakakuha ng Abiso ng Pagpapasiya ng Salungat sa Benepisyo Kapag Hindi Ko Nakuha ang Mga Serbisyon Gusto Ko?

May ilang kaso kung saan maaaring hindi ka makatanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination. Maaari ka pa ring maghain ng apela sa Plano ng County o kung nakumpleto mo na ang proseso ng apela, maaari kang humiling ng pagdinig ng estado kapag nangyari ang mga bagay na ito. Ang impormasyon kung paano maghain ng apela o humiling ng patas na pagdinig ay kasama sa handbook na ito. Dapat ding available ang impormasyon sa opisina ng iyong provider.

Ano ang Sasabihin sa Akin ng Notice of Adverse Benefit Determination?

Sasabihin sa iyo ng Notice of Adverse Benefit Determination:

- Ang desisyon na ginawa ng iyong plano sa kalusugan ng isip na nakakaapekto sa iyo at sa iyong kakayahang makakuha ng mga serbisyo
- Ang petsa na magkakabisa ang desisyon at ang dahilan ng desisyon
- Ang mga tuntunin ng estado o pederal na pinagbatayan ng desisyon
- Ang iyong mga karapatan na maghain ng apela kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng mental health plan
- Paano maghain ng apela kasama ang mental health plan
- Paano humiling ng State Hearing kung hindi ka nasisiyahan sa desisyon ng mental health plan sa iyong apela
- Paano humiling ng pinabilis na apela o pinabilis na Pagdinig ng Estado
- Paano makakakuha ng tulong sa paghahain ng apela o paghiling ng Pagdinig ng Estado



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Gaano katagal kailangan mong maghain ng apela o humiling ng Pagdinig ng Estado
- Ang iyong karapatan na patuloy na makatanggap ng mga serbisyo habang naghihintay ka para sa isang apela o desisyon sa Pagdinig ng Estado, kung paano humiling ng pagpapatuloy ng mga serbisyong ito, at kung ang mga gastos ng mga serbisyong ito ay sasakupin ng Medi-Cal
- Kapag kailangan mong ihain ang iyong apela o kahilingan sa Pagdinig ng Estado kung gusto mong magpatuloy ang mga serbisyo

Ano ang Dapat Kong Gawin Kapag Nakatanggap Ako ng Abiso ng Adverse Benefit Determination?

Kapag nakakuha ka ng Notice of Adverse Benefit Determination, dapat mong basahin nang mabuti ang lahat ng impormasyon sa abiso. Kung hindi mo naiintindihan ang abiso, matutulungan ka ng iyong plano sa kalusugan ng isip. Maaari ka ring humingi ng tulong sa ibang tao.

Kung sasabihin sa iyo ng plano sa kalusugang pangkaisipan na magtatapos o mababawasan ang iyong mga serbisyo at hindi ka sumasang-ayon sa desisyon, may karapatan kang maghain ng apela sa desisyong iyon. Maaari kang magpatuloy sa pagkuha ng mga serbisyo hanggang sa mapagpasyahan ang iyong apela o Pagdinig ng Estado. Dapat mong hilingin ang pagpapatuloy ng mga serbisyo nang hindi lalampas sa 10 araw pagkatapos makatanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination o bago ang petsa ng bisa ng pagbabago.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ANG PROSESO NG RESOLUSYON NG PROBLEMA: UPANG MAGSAMPA NG KARAINGAN O APELA

Paano Kung Hindi Ko Makukuha ang Mga Serbisyon Gusto Ko Mula sa Aking Mental Health Plan?

Ang iyong plano sa kalusugang pangkaisipan ay dapat na may proseso para sa iyo upang malutas ang isang reklamo o problema tungkol sa anumang isyu na may kaugnayan sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na gusto mo o natatanggap. Ito ay tinatawag na proseso ng paglutas ng problema at maaaring kabilang dito ang:

1. **Ang Proceso ng Karaingan:** isang pagpapahayag ng kalungkutan tungkol sa anumang bagay tungkol sa iyong espesyalidad na mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip o ang plano sa kalusugan ng isip.
2. **Ang Proceso ng Pag-apela:** ang pagreview sa isang desisyon (hal., pagtanggihan, pagwawakas, o pagbabawas sa mga serbisyo) na ginawa tungkol sa iyong espesyalidad na mga serbisyo sa kalusugan ng isip ng plano sa kalusugan ng isip o ng iyong provider.
3. **Ang Proceso ng Pagdinig ng Estado:** ang proseso para humiling ng administratibong pagdinig sa harap ng isang hukom ng batas na pang-administratibo ng estado kung tinanggihan ng plano sa kalusugan ng isip ang iyong apela.

Ang paghahain ng karaingan, apela, o paghiling ng Pagdinig ng Estado ay hindi mabibilang laban sa iyo at hindi makakaapekto sa mga serbisyon iyong natatanggap. Ang paghahain ng karaingan o apela ay nakakatulong upang maibigay sa iyo ang mga serbisyon kailangan mo at upang malutas ang anumang mga problema na mayroon ka sa iyong mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Ang mga karaingan at apela ay nakakatulong din sa plano sa kalusugan ng isip sa pamamagitan ng pagbibigay sa kanila ng impormasyong magagamit nila upang



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

mapabuti ang mga serbisyo. Kapag kumpleto na ang iyong karaingan o pag-apela, aabisuhan ka ng iyong plano sa kalusugang pang-kaisipan at sa iba pang kasangkot, gaya ng mga provider, ng huling resulta. Kapag napagpasyahan ang iyong Pagdinig ng Estado, aabisuhan ka ng Opisina ng Pagdinig ng Estado at ang iba pang kasangkot sa huling resulta. Maaari kang matuto nang higit pa tungkol sa bawat proseso ng paglutas ng problema sa ibaba.

Maaari ba akong Makakuha ng Tulong Sa Pagsampa ng Apela, Karaingan, o Pagdinig ng Estado?

Ang iyong plano sa kalusugang pangkaisipan ay makakatulong na ipaliwanag ang mga prosesong ito sa iyo at dapat tulungan kang maghain ng karaingan, apela, o humiling ng Pagdinig ng Estado. Matutulungan ka rin ng plano sa kalusugan ng isip na magpasya kung kwalipikado ka para sa tinatawag na proseso ng "pinabilis na apela," na nangangahulugang mas mabilis itong susuriin dahil nasa panganib ang iyong kalusugan, kalusugan ng isip, at/o katatagan. Maaari mo ring pahintulutan ang ibang tao na kumilos sa ngalan mo, kasama ang iyong espesyalidad na tagapagbigay ng kalusugang pangkaisipan o tagapagtaguyod.

Kung gusto mo ng tulong, para sa Inpatient o Residential Services, tawagan ang Jewish Family Service of San Diego (JFS) Patient Advocacy sa 619-282-1134 o 1-800-479-2233. Para sa Outpatient Services, tawagan ang Consumer Center for Health Education & Advocacy (CCHEA) sa 1-877-734-3258. Ang iyong plano sa kalusugan ng isip ay dapat magbigay sa iyo ng makatwirang tulong sa pagkumpleto ng mga form at iba pang mga hakbang sa pamamaraan na may kaugnayan sa isang karaingan o apela. Kabilang dito, ngunit hindi limitado sa, pagbibigay ng mga serbisyo ng interpreter at toll-free na numero na may TTY/TDD at kakayahan ng interpreter.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Matutulungan ba Ako ng Estado sa Aking Problema/Mga Katanungan?

Maaari kang makipag-ugnayan sa Department of Health Care Services, Office of the Ombudsman, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. (hindi kasama ang mga holiday), sa pamamagitan ng telepono sa **888-452-8609** o sa pamamagitan ng e-mail sa MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov. **Mangyaring tandaan:** Ang mga mensaheng e-mail ay hindi itinuturing na kumpidensyal. Hindi mo dapat isama ang personal na impormasyon sa isang mensaheng e-mail.

Maaari ka ring makakuha ng libreng legal na tulong sa iyong lokal na tanggapan ng legal na tulong o iba pang mga grupo. Maaari ka ring makipag-ugnayan sa California Department of Social Services (CDSS) upang magtanong tungkol sa iyong mga karapatan sa pagdinig sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa kanilang Public Inquiry and Response Unit sa pamamagitan ng telepono sa **800-952-5253** (para sa TTY, tumawag sa **800-952-8349**).



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ANG PROSESO NG KARAINGAN

Ano ang Karaingan?

Ang karaingan ay isang pagpapahayag ng kawalang-kasiyahan tungkol sa anumang bagay tungkol sa iyong espesyalidad na mga serbisyo sa kalusugan ng isip na hindi isa sa mga problemang sakop ng apela at mga proseso ng Pagdinig ng Estado.

Ano ang Proseso ng Karaingan?

Ang proseso ng karaingan ay ang proseso ng mental health plan para sa pagreview sa iyong hinaing o reklamo tungkol sa iyong mga serbisyo o sa mental health plan. Ang isang karaingan ay maaaring gawin anumang oras nang pasalita o nakasulat, at ang paggawa ng isang karaingan ay hindi magiging sanhi ng pagkawala ng iyong mga karapatan o serbisyo. Kung maghahain ka ng karaingan, hindi magkakaproblema ang iyong provider.

Maaari mong pahintulutan ang ibang tao, tagapagtaguyod, o iyong provider na kumilos sa ngalan mo. Kung pinahintulutan mo ang ibang tao na kumilos para sa iyo, maaaring hilingin sa iyo ng planong pangkalusugan ng pag-iisip na pumirma sa isang form na nagpapahintulot sa plano sa kalusugan ng isip na maglabas ng impormasyon sa taong iyon.

Ang sinumang tao na nagtatrabaho para sa planong pangkalusugan ng isip na magpapasya ng ukol sa karaingan ay dapat na kwalipikadong gumawa ng mga desisyon at hindi kasangkot sa anumang nakaraang antas ng pagsusuri o paggawa ng desisyon.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kailan Ako Puwedeng Maghain ng Karaingan?

Maaari kang maghain ng karaingan anumang oras sa plano ng kalusugan ng isip kung hindi ka nasisiyahan sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip o may isa pang alalahanin tungkol sa plano sa kalusugan ng isip.

Paano Ako Maghahain ng Karaingan?

Maaari mong tawagan ang iyong mental health plan upang makakuha ng tulong sa isang karaingan. Ang mga karaingan ay maaaring ihain nang pasalita o nakasulat. Ang mga oral grievances o karaingang pasalita ay hindi kailangang sundan sa panulat. Kung gusto mong ihain ang iyong karaingan sa pamamagitan ng sulat, ang mental health plan ay magbibigay ng mga self-addressed na sobre sa lahat ng mga site ng provider para maipadala sa koreo ang iyong hinaing. Kung wala kang self-addressed na sobre, maaari mong ipadala ang iyong hinaing nang direkta sa address na ibinigay sa harap ng handbook na ito.

- Para sa Inpatient o Residential Services, tawagan ang JFS Patient Advocacy sa 619-282-1134 o 1-800-479-2233.
- Para sa mga Serbisyon Outpatient, tawagan ang CCHEA sa 1-877-734-3258.

Paano Ko Malalaman Kung Natanggap ng Mental Health Plan ang Aking Karaingan?

Kinakailangan ng iyong mental health plan na ipaalam sa iyo na natanggap nito ang iyong hinaing sa pamamagitan ng pagpapadala sa iyo ng nakasulat na kumpirmasyon.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kailan Magpapasyahan ang Aking Karaingan?

Ang mental health plan ay dapat gumawa ng desisyon tungkol sa iyong karaingan sa loob ng 90 araw sa kalendaryo mula sa petsa na iyong inihain ang iyong hinaing. Ang mga timeframe para sa paggawa ng desisyon ay maaaring pahabain ng hanggang 14 na araw sa kalendaryo kung humiling ka ng extension, o kung naniniwala ang mental health plan na kailangan ng karagdagang impormasyon at ang pagkaantala ay para sa iyong benepisyo. Ang isang halimbawa kung kailan ang pagkaantala ay maaaring para sa iyong kapakinabangan ay kapag naniniwala ang plano sa kalusugan ng isip na maaaring malutas nito ang iyong hinaing kung mayroon silang mas maraming oras upang makakuha ng impormasyon mula sa iyo o sa ibang mga taong kasangkot.

Paano Ko Malalaman Kung Nakagawa ng Desisyon ang Mental Health Plan Tungkol sa Aking Karaingan?

Kapag ang isang desisyon ay ginawa tungkol sa iyong karaingan, ang mental health plan ay aabisuhan ka o ang iyong kinatawan nang nakasulat sa desisyon. Kung nabigo ang iyong plano sa kalusugan ng isip na ipaalam sa iyo o sa alinmang apektadong partido ang desisyon ng karaingan sa tamang oras, ang plano sa kalusugan ng isip ay magbibigay sa iyo ng Notice of Adverse Benefit Determination na nagpapayo sa iyo ng iyong karapatang humiling ng State Hearing. Ang iyong mental health plan ay kinakailangan na magbigay sa iyo ng Notice of Adverse Benefit Determination sa petsa na mag-expire ang timeframe. Maaari kang tumawag sa mental health plan para sa karagdagang impormasyon kung hindi ka nakatanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination.

May Takdang Panahon ba para Maghain ng Karaingan?

Hindi, maaari kang maghain ng karaingan anumang oras.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ANG PROSESO NG PAG-APELA (KARANIWAN AT PINABILIS)

Dapat pahintulutan ka ng iyong plano sa kalusugang pangkaisipan na hamunin ang isang desisyon ng iyong plano sa kalusugan ng isip na hindi mo sinasang-ayunan at humiling ng pagreview sa ilang partikular na desisyon na ginawa ng plano sa kalusugan ng isip o ng iyong mga provider tungkol sa iyong mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip. Mayroong dalawang paraan na maaari kang humiling ng pag-review. Ang isang paraan ay ang paggamit ng karaniwang proseso ng apela. Ang isa pang paraan ay sa pamamagitan ng paggamit ng pinabilis na proseso ng apela. Ang dalawang uri ng pag-apela na ito ay magkatulad; gayunpaman, may mga partikular na kinakailangan upang maging kwalipikado para sa isang pinabilis na apela. Ang mga partikular na kinakailangan ay ipinaliwanag sa ibaba.

Ano ang Karaniwang Pag-apela?

Ang karaniwang pag-apela ay isang kahilingan para sa pagsusuri ng isang desisyon na ginawa ng mental health plan o ng iyong provider na nagsasangkot ng pagtanggihan o mga pagbabago sa mga serbisyong sa tingin mo ay kailangan mo. Kung humiling ka ng karaniwang apela, ang plano sa kalusugan ng isip ay maaaring tumagal ng hanggang 30 araw upang suriin ito. Kung sa tingin mo ay malalagay sa panganib ang iyong kalusugan sa paghihintay ng 30 araw, dapat kang humingi ng "pinabilis na apela." Ang karaniwang proseso ng apela ay:

- Pahintulutan kang magsampa ng apela nang pasalita o nakasulat.
- Tiyaking hindi mabibilang ang paghahain ng apela laban sa iyo o sa iyong provider sa anumang paraan.
- Pahintulutan kang magbigay ng pahintulot sa ibang tao na kumilos sa ngalan mo, kabilang ang isang provider. Kung pinahintulutan mo ang ibang tao na kumilos para sa iyo, maaaring hilingin sa iyo ng planong pangkalusugan ng pag-iisip na pumirma sa isang form na nagpapahintulot sa plano sa kalusugan ng isip na maglabas ng impormasyon sa taong iyon.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Ipagpatuloy ang iyong mga benepisyo kapag hiniling para sa isang apela sa loob ng kinakailangang takdang panahon, na 10 araw mula sa petsa na ang iyong Notice of Adverse Benefit Determination ay ipinadala o personal na ibinigay sa iyo. Hindi mo kailangang magbayad para sa mga patuloy na serbisyo habang nakabinbin ang apela. Gayunpaman, kung hihilingin mo ang pagpapatuloy ng benepisyo, at kinukumpirma ng panghuling desisyon ng pag-apela ang desisyon na bawasan o ihinto ang serbisyong natatanggap mo, maaaring kailanganin mong bayaran ang halaga ng mga serbisyong ibinigay habang nakabinbin ang apela.
- Tiyakin na ang mga indibidwal na gumagawa ng desisyon sa iyong apela ay kwalipikadong gawin ito at hindi kasama sa anumang nakaraang antas ng pagsusuri o paggawa ng desisyon.
- Pahintulutan ka o ang iyong kinatawan na suriin ang iyong file ng kaso, kabilang ang iyong medikal na record, at anumang iba pang mga dokumento o talaan na isinasaalang-alang sa panahon ng proseso ng apela.
- Nagbibigay-pahintulot sa iyo na magkaroon ng makatwirang pagkakataon na magpakita ng ebidensya at patotoo at gumawa ng legal at makatotohanang mga argumento, nang personal, o sa pamamagitan ng pagsulat.
- Pahintulutan ka, ang iyong kinatawan, o ang legal na kinatawan ng ari-arian ng namatay na benepisyaryo na maisama bilang mga partido sa apela.
- Ipaalam sa iyo na ang iyong apela ay sinusuri sa pamamagitan ng pagpapadala sa iyo ng nakasulat na kumpirmasyon.
- Ipaalam sa iyo ang iyong karapatang humiling ng Pagdinig ng Estado, kasunod ng pagkumpleto ng proseso ng apela kasama ang plano sa kalusugan ng isip.

Kailan Ako Puwedeng Maghain ng Apela?

Maaari kang maghain ng apela sa iyong plano sa kalusugan ng isip sa alinman sa mga sumusunod na sitwasyon:

- Ang plano sa kalusugang pangkaisipan o isa sa mga kinontratang provider ang



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

magpapasiya na hindi ka kuwalipikadong tumanggap ng anumang espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip ng Medi-Cal dahil hindi mo natutugunan ang pamantayan ng pangangailangang medikal.

- Iniisip ng iyong provider na kailangan mo ng espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip at humihingi ng pagsang-ayon sa plano sa kalusugan ng isip, ngunit hindi sumasang-ayon ang plano sa kalusugan ng isip at tinatanggi ang kahilingan ng iyong provider, o binago ang uri o dalas ng serbisyo.
- Ang iyong provider ay humiling ng pag-apruba sa plano sa kalusugan ng isip, ngunit ang plano sa kalusugan ng isip ay nangangailangan ng higit pang impormasyon upang makagawa ng desisyon at hindi makukumpleto ang proseso ng pag-apruba sa oras.
- Ang iyong mental health plan ay hindi nagbibigay ng mga serbisyo sa iyo batay sa mga timeline na itinakda ng mental health plan.
- Hindi mo iniisip na ang plano sa kalusugan ng isip ay nagbibigay ng mga serbisyo sa lalong madaling panahon upang matugunan ang iyong mga pangangailangan.
- Ang iyong hinaing, pag-apela, o pinabilis na apela ay hindi nalutas sa tamang panahon.
- Ikaw at ang iyong provider ay hindi magkasundo sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na kailangan mo.

Paano Ako Maghahain ng Apela?

Maaari mong tawagan ang iyong plano sa kalusugan ng isip upang makakuha ng tulong sa pagsagot sa isang apela. Ang plano sa kalusugan pangkaisipan ay magkakaloob ng mga self-addressed na sobre sa lahat ng mga site ng provider para ihulog mo sa koreo ang iyong apela. Kung wala kang self-addressed na sobre, maaari mong ipadala ang iyong apela nang direkta sa address sa harap ng handbook na ito o maaari mong isumite ang iyong apela sa pamamagitan ng e-mail o fax sa ContactBHS.hhsa@sdcounty.ca.gov or fax to 619-236-1953.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Paano Ko Malalaman Kung Napagpasyahan na ang Aking Apela?

Ang iyong mental health plan ay aabisuhan ka o ang iyong kinatawan nang nakasulat tungkol sa kanilang desisyon para sa iyong apela. Ang abiso ay magkakaroon ng sumusunod na impormasyon:

- Ang mga resulta ng proseso ng paglutas ng apela
- Ang petsa kung kailan ginawa ang desisyon ng apela
- Kung ang pag-apela ay hindi ganap na nalutas sa iyong pabor, ang paunawa ay maglalaman din ng impormasyon tungkol sa iyong karapatan sa isang Pagdinig ng Estado at ang pamamaraan para sa paghahain ng isang Pagdinig ng Estado

Mayroon bang Deadline na Maghain ng Apela?

Dapat kang maghain ng apela sa loob ng 60 araw mula sa petsa sa Notice of Adverse Benefit Determination. Walang mga deadline para sa paghahain ng apela kapag hindi ka nakatanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination, kaya maaari kang maghain ng ganitong uri ng apela anumang oras.

Kailan Gagawin ang Isang Desisyon Tungkol sa Aking Apela?

Ang mental health plan ay dapat magpasya sa iyong apela sa loob ng 30 araw sa kalendaryo mula nang matanggap ng mental health plan ang iyong kahilingan para sa apela. Ang mga timeframe para sa paggawa ng desisyon ay maaaring pahabain ng hanggang 14 na araw sa kalendaryo kung humiling ka ng extension, o kung naniniwala ang mental health plan na may pangangailangan para sa karagdagang impormasyon at na ang pagkaantala ay para sa iyong kapakinabangan. Ang isang halimbawa ng pagkaantala ay kapag para sa iyong benepisyo ay kapag ang plano sa kalusugan ng



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

isip ay naniniwala na maaari nitong aprubahan ang iyong apela kung mayroon itong mas maraming oras upang makakuha ng impormasyon mula sa iyo o sa iyong provider.

Paano Kung Hindi Ako Makapaghihintay ng 30 Araw para sa Aking Desisyon sa Apela?

Maaaring mas mabilis ang proseso ng apela kung kwalipikado ito para sa pinabilis na proseso ng apela.

Ano ang Pinabilis na Apela?

Ang pinabilis na apela ay isang mas mabilis na paraan upang magpasya sa isang apela. Ang pinabilis na proseso ng apela ay sumusunod sa isang katulad na proseso sa karaniwang proseso ng apela. Gayunpaman, dapat mong ipakita na ang paghihintay para sa isang karaniwang apela ay maaaring magpalala sa iyong kalagayan sa kalusugan ng isip. Ang pinabilis na proseso ng apela ay sumusunod din sa iba't ibang mga deadline kaysa sa karaniwang apela. Ang plano sa kalusugan ng isip ay may 72 oras upang suriin ang mga pinabilis na apela. Maaari kang gumawa ng pasalitang kahilingan para sa isang pinabilis na apela. Hindi mo kailangang isulat ang iyong pinabilis na kahilingan sa apela.

Kailan Ako Puwedeng Maghain ng Pinabilis na Apela?

Kung sa tingin mo na ang paghihintay ng hanggang 30 araw para sa isang karaniwang desisyon sa apela ay malalagay sa alanganin ang iyong buhay, kalusugan, o kakayahang makamit, mapanatili o mabawi ang pinakamataas na pagkilos, maaari kang humiling ng pinabilis na paglutas ng isang apela. Kung sumasang-ayon ang plano sa kalusugan ng isip na natutugunan ng iyong apela ang mga kinakailangan para sa isang pinabilis na apela, lulutasin ng iyong plano sa kalusugan ng isip ang iyong pinabilis na apela sa loob ng 72 oras pagkatapos matanggap ng plano sa kalusugan ng isip ang



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

apela. Ang mga takdang panahon para sa paggawa ng desisyon ay maaaring pahabain ng hanggang 14 na araw sa kalendaryo kung humiling ka ng extension, o kung ang plano sa kalusugan ng isip ay nagpapakita na may pangangailangan para sa karagdagang impormasyon at na ang pagkaantala ay para sa iyong interes.

Kung pahahabain ng iyong plano sa kalusugan ng isip ang mga takdang panahon, ang plano sa kalusugan ng isip ay magbibigay sa iyo ng nakasulat na paliwanag kung bakit pinalawig ang mga takdang panahon. Kung ang mental health plan ay nagpasya na ang iyong apela ay hindi kwalipikado para sa isang pinabilis na apela, ang mental health plan ay dapat gumawa ng mga makatwirang pagsisikap na mabigyan ka ng mabilis na paunawa sa bibig at aabisuhan ka sa sulat sa loob ng dalawang araw sa kalendaryo na nagbibigay sa iyo ng dahilan para sa desisyon. Susundan ng iyong apela ang mga karaniwang timeframe ng pag-apela na nakabalangkas sa mas maaga sa seksyong ito. Kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng plano sa kalusugan ng isip na ang iyong apela ay hindi nakakatugon sa pinabilis na pamantayan ng apela, maaari kang maghain ng karaingan.

Kapag nalutas na ng iyong plano sa kalusugang pangkaisipan ang iyong kahilingan para sa isang pinabilis na pag-apela, aabisuhan ka ng plano sa kalusugang pangkaisipan at lahat ng apektadong partido nang pasalita at nakasulat.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ANG PROSESO NG PAGDINIG NG ESTADO

Ano ang Pagdinig ng Estado?

Ang Pagdinig ng Estado ay isang independiyenteng pagsusuri, na isinasagawa ng isang hukom ng batas na pang-administratibo na nagtatrabaho para sa Kagawaran ng Mga Serbisyong Panlipunan ng California, upang matiyak na natatanggap mo ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip kung saan ikaw ay may karapatan sa ilalim ng programang Medi-Cal. Maaari mo ring bisitahin ang California Department of Social Services sa <https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests> para sa mga karagdagang mapagkukunan.

Ano ang Aking Mga Karapatan sa Pagdinig ng Estado?

May karapatan kang:

- Magkaroon ng pagdinig sa harap ng administratibong hukom ng batas (tinatawag ding State Hearing)
- Sabihan tungkol sa kung paano humingi ng State Hearing
- Masabihan tungkol sa mga tuntunin na namamahala sa representasyon sa Pagdinig ng Estado
- Ipagpatuloy ang iyong mga benepisyo sa iyong kahilingan sa panahon ng proseso ng Pagdinig ng Estado kung humingi ka ng isang Pagdinig ng Estado sa loob ng mga kinakailangang takdang panahon

Kailan Ako Puwedeng Maghain para sa Pagdinig ng Estado?

Maaari kang maghain para sa Pagdinig ng Estado sa alinman sa mga sumusunod na sitwasyon:

- Naghain ka na ng pag-apela at nakatanggap ng liham ng resolusyon ng pag-apela na nagsasabi sa iyo na tinatanggihan ng iyong plano sa kalusugan ng pag-iisip ang iyong kahilingan sa pag-apela.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Ang iyong hinaing, pag-apela, o pinabilis na apela ay hindi nalutas sa tamang panahon.

Paano Ako Hihiling ng Pagdinig ng Estado?

Maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado:

- Ng online sa: <https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>
- Sa Panulat: Isumite ang iyong kahilingan sa departamento ng welfare ng county sa address na ipinapakita sa Notice of Adverse Benefit Determination, o ipadala ito sa:

California Department of Social Services State Hearings Division
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430

O sa pamamagitan ng Fax sa: **916-651-5210** o **916-651-2789**.

Maaari ka ring humiling ng State Hearing o isang pinabilis na State Hearing:

- Sa Pamamagitan ng Telepono: Tawagan ang State Hearings Division, toll-free, sa **800-743-8525** o **855-795-0634**, o tawagan ang Public Inquiry and Response line, toll-free, sa **800-952-5253** o TDD sa **800-952-8349**.

Mayroon bang Deadline na Humingi ng Pagdinig ng Estado?

Oo, mayroon ka lamang 120 araw para humingi ng Pagdinig ng Estado. Magsisimula ang 120 araw alinman sa panahon pagkatapos ng personal na maibigay sa iyo ng plano sa kalusugang pangkaisipan ang paunawa sa desisyon ng apela nito o sa araw pagkatapos ng postmark na petsa ng paunawa ng desisyon sa apela ng plano sa kalusugang pangkaisipan.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Kung hindi ka nakatanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination, maaari kang maghain para sa State Hearing anumang oras.

Maaari Ko Bang Ipagpatuloy ang Mga Serbisyo Habang Naghihintay Ako ng Desisyon sa Pagdinig ng Estado?

Kung kasalukuyan kang tumatanggap ng mga awtorisadong serbisyo at nais mong ipagpatuloy ang pagtanggap ng mga serbisyo habang hinihintay mo ang desisyon ng Pagdinig ng Estado, dapat kang humingi ng Pagdinig ng Estado sa loob ng 10 araw mula sa petsa ng pagtanggap ng Notice of Adverse Benefit Determination o Abiso ng Pagpapasiya ng Salungat na Benepisyo, o bago ang petsang na ang iyong mental health plan ay nagsasabing ang mga serbisyo ay ititigil o mababawasan. Kapag humingi ka ng State Hearing, dapat mong sabihin na gusto mong patuloy na makakuha ng mga serbisyo sa panahon ng proseso ng State Hearing.

Kung hihilingin mo ang pagpapatuloy ng mga serbisyo at kinukumpirma ng huling desisyon ng Pagdinig ng Estado ang desisyon na bawasan o ihinto ang serbisyong natatanggap mo, maaaring kailanganin mong bayaran ang halaga ng mga serbisyong ibinigay habang nakabinbin ang Pagdinig ng Estado.

Kailan Gagawin ang Isang Pagpapasya Tungkol sa Aking Desisyon sa Pagdinig ng Estado?

Pagkatapos mong humingi ng isang Pagdinig ng Estado, maaaring umabot ng 90 araw bago mapagpasiyahan ang iyong kaso at mapadalhan ka ng sagot.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Maaari ba akong makakuha ng State Hearing nang Mas Mabilis?

Kung sa tingin mo ay makakapinsala sa iyong kalusugan ang paghihintay ng ganoon katagal, maaari kang makakuha ng sagot sa loob ng tatlong araw ng trabaho. Humiling sa iyong doktor o propesyonal sa kalusugang pangkaisipan na sumulat ng liham para sa iyo. Maaari ka ring sumulat ng isang liham sa iyong sarili. Ang liham ay dapat nagpapaliwanag nang detalyado kung paano ang paghihintay ng hanggang 90 araw para pagpasiyahan ang iyong kaso ay seryosong makakapinsala sa iyong buhay, iyong kalusugan, o iyong kakayahang magtamo, magpanatili, o muling magkaroon ng pinakamataas na pagganap. Pagkatapos, tiyaking humingi ka ng "pinabilis na pagdinig" at ibigay ang sulat kasama ang iyong kahilingan para sa isang pagdinig.

Susuriin ng Department of Social Services, State Hearings Division, ang iyong kahilingan para sa isang pinabilis na State Hearing at magpapasya kung ito ay kwalipikado. Kung ang iyong kahilingan sa pinabilis na pagdinig ay naaprubahan, isang pagdinig ay gaganapin, at isang desisyon sa pagdinig ay ibibigay sa loob ng tatlong araw ng trabaho mula sa petsa na ang iyong kahilingan ay natanggap ng State Hearings Division.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

ADVANCE DIRECTIVE O PAUNANG DIREKTIBA

Ano ang isang Advance na Directive?

May karapatan kang magkaroon ng isang paunang direktiba. Ang Advance Directive ay nakasulat na tagubilin tungkol sa iyong pangangalagang pangkalusugan na kinikilala sa ilalim ng batas ng California. Kabilang dito ang impormasyon na nagsasaad kung paano mo nais na ibigay ang pangangalagang pangkalusugan o nagsasabi kung anong mga desisyon ang nais mong gawin, kung o kapag hindi mo magawang magsalita para sa iyong sarili. Maaari mong marinig kung minsan ang isang paunang direktiba na inilarawan bilang isang living will o durable power of attorney.

Tinutukoy ng batas ng California ang isang paunang direktiba bilang alinman sa pasalita o nakasulat na pagtuturo ng pangangalaga sa kalusugan ng indibidwal o isang kapangyarihan ng abugado (isang nakasulat na dokumento na nagbibigay ng pahintulot sa isang tao na gumawa ng mga desisyon para sa iyo). Ang lahat ng mga plano sa kalusugan ng pag-iisip ay kinakailangang magkaroon ng mga patakarang paunang direktiba sa lugar. Ang iyong plano sa kalusugang pangkaisipan ay kinakailangang magbigay ng nakasulat na impormasyon sa mga patakaran sa paunang direktiba ng plano sa kalusugan ng isip at isang paliwanag ng batas ng estado, kung hihilingin ang impormasyon. Kung gusto mong hilingin ang impormasyon, dapat mong tawagan ang iyong mental health plan para sa karagdagang impormasyon.

Ang advance directive ay idinisenyo upang payagan ang mga tao na magkaroon ng kontrol sa kanilang sariling paggamot, lalo na kapag hindi sila makapagbigay ng mga tagubilin tungkol sa kanilang sariling pangangalaga. Ito ay isang legal na dokumento na nagpapahintulot sa mga tao na sabihin, nang maaga, kung ano ang kanilang mga naisin kung hindi sila makakagawa ng mga desisyon sa pangangalagang pangkalusugan. Maaaring kabilang dito ang mga bagay tulad ng karapatang tanggapin o tanggihan ang medikal na paggamot, operasyon, o gumawa ng iba pang mga



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

pagpipilian sa pangangalagang pangkalusugan. Sa California, ang advance directive ay binubuo ng dalawang bahagi:

- Ang iyong appointment ng isang ahente (isang tao) na gagawa ng mga desisyon tungkol sa iyong pangangalagang pangkalusugan; at
- Ang iyong indibidwal na mga tagubilin sa pangangalaga sa kalusugan

Maaari kang makakuha ng isang form para sa isang advance directive mula sa iyong mental health plan o online. Sa California, may karapatan kang magbigay ng mga tagubilin sa advance directive sa lahat ng iyong mga provider ng pangangalagang pangkalusugan. May karapatan ka ring baguhin o kanselahin ang iyong advance directive anumang oras.

Kung mayroon kang katanungan tungkol sa batas ng California tungkol sa mga kinakailangan sa paunang direktiba, maaari kang magpadala ng liham sa:

California Department of Justice

Attn: Public Inquiry Unit,

P. O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

MGA KARAPATAN AT RESPONSABILIDAD NG BENEPISYARYO

Ano ang Aking Mga Karapatan bilang Tumatanggap ng Espesyal na Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip?

Bilang isang taong karapat-dapat para sa Medi-Cal, may karapatan kang tumanggap ng medikal na kinakailangang espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa plano sa kalusugan ng pag-iisip. Kapag ina-access ang mga serbisyong ito, may karapatan kang:

- Pakitunguhan nang personal na paggalang at paggalang sa iyong dignidad at pagkapribado.
- Tumanggap ng impormasyon sa mga available na pagpipilian sa paggamot at ipapaliwanag ang mga ito sa paraang mauunawaan mo.
- Makilahok sa mga desisyon tungkol sa iyong pangangalaga sa kalusugan ng isip, kabilang ang karapatang tumanggi sa paggamot.
- Maging malaya sa anumang anyo ng pagpigil o pag-iisa na ginagamit bilang paraan ng pamimilit, disiplina, kaginhawahan, parusa, o paghihiganti tungkol sa paggamit ng mga pagpigil at pag-iisa.
- Humingi at kumuha ng kopya ng iyong mga medikal na record, at hilingin na baguhin o itama ang mga ito, kung kinakailangan.
- Tanggapin ang impormasyon sa handbook na ito tungkol sa mga serbisyong sakop ng mental health plan, iba pang mga obligasyon ng mental health plan, at ang iyong mga karapatan gaya ng inilarawan dito. May karapatan ka ring matanggap ang impormasyong ito at iba pang impormasyong ibinigay sa iyo ng mental health plan sa isang form na madaling maunawaan at sumusunod sa American Disabilities Act. Nangangahulugan ito, halimbawa, na dapat gawin ng mental health plan na magagamit ang nakasulat na impormasyon nito sa mga wikang ginagamit ng hindi bababa sa limang porsyento o 3,000 ng mga benepisyaryo ng mental health plan nito, alinman ang mas mababa, at gawing available ang mga serbisyo ng oral interpreter nang walang bayad para sa mga tao. na nagsasalita ng ibang mga wika. Nangangahulugan din ito na ang mental



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

health plan ay dapat magbigay ng iba't ibang materyal para sa mga taong may espesyal na pangangailangan, tulad ng mga taong bulag o may limitadong paningin, o mga taong may problema sa pagbabasa.

- Tumanggap ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip mula sa isang plano sa kalusugan ng isip na sumusunod sa kontrata nito sa estado para sa pagkakaroon ng mga serbisyo, mga kasiguruhan ng sapat na kapasidad at mga serbisyo, koordinasyon at pagpapatuloy ng pangangalaga, at saklaw at awtorisasyon ng mga serbisyo. Ang plano sa kalusugan ng isip ay kinakailangan upang:
 - Gumamit o magkaroon ng nakasulat na mga kontrata na may sapat na mga provider upang matiyak na ang lahat ng karapat-dapat na benepisyaryo ng Medi-Cal na kwalipikado para sa mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip ay matatanggap ang mga ito sa isang napapanahong paraan.
 - Sakupin ang mga serbisyong medikal na kinakailangan sa labas ng network para sa iyo sa isang napapanahong paraan, kung ang mental health plan ay walang empleyado o contract provider na maaaring maghatid ng mga serbisyo. Ang ibig sabihin ng “out-of-network provider” ay isang provider na wala sa listahan ng mental health plan ng mga provider. Dapat tiyakin ng plano sa kalusugan ng isip na wala kang babayaranang anumang dagdag para sa pagpapatingin sa isang provider na wala sa network.
 - Siguraduhing sinanay ang mga provider na maghatid ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na sinasang-ayunang harapin ng mga provider.
 - Siguraduhin na ang mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip na sinasaklaw ng plano sa kalusugan ng isip ay sapat sa halaga, haba ng panahon, at saklaw upang matugunan ang mga pangangailangan ng mga kwalipikadong benepisyaryo ng Medi-Cal. Kabilang dito ang pagtitiyak na ang sistema ng mental health plan para sa pag-apruba ng pagbabayad



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

para sa mga serbisyo ay nakabatay sa medikal na pangangailangan at tinitiyak na ang pamantayan ng medikal na pangangailangan ay ginagamit nang patas.

- Siguraduhin na ang mga provider nito ay gumagawa ng sapat na mga pagtatasa sa mga taong maaaring makatanggap ng mga serbisyo at na sila ay nakikipagtulungan sa mga taong tatanggap ng mga serbisyo upang bumuo ng mga layunin para sa paggamot at mga serbisyong ibibigay.
- Magbigay ng ikalawang opinyon mula sa isang kwalipikadong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan sa loob ng network ng plano sa kalusugan ng isip, o isa sa labas ng network, nang walang karagdagang gastos sa iyo kung hihilingin mo ito.
- I-coordinate ang mga serbisyong ibinibigay nito sa mga serbisyong ibinibigay sa iyo sa pamamagitan ng isang plano sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal o sa iyong provider ng pangunahing pangangalaga, kung kinakailangan, at tiyaking protektado ang iyong pagkapribado gaya ng tinukoy sa mga pederal na panuntunan sa pagkapribado ng impormasyong pangkalusugan.
- Magbigay ng napapanahong pag-access sa pangangalaga, kabilang ang paggawa ng mga serbisyong magagamit 24 na oras sa isang araw, pitong araw sa isang linggo, kapag medikal na kinakailangan upang gamutin ang isang emergency na psychiatric na kundisyon o isang apurahan o krisis na kundisyon.
- Makilahok sa mga pagsisikap ng estado na hikayatin ang paghahatid ng mga serbisyo sa paraang may kakayahang kultura sa lahat ng tao, kabilang ang mga may limitadong kasanayan sa Ingles at iba't ibang kultura at etnikong pinagmulan.
- Ang iyong mental health plan ay kinakailangang sumunod sa mga naaangkop na batas ng pederal at estado (tulad ng: Ang Title VI ng Civil Rights Act of 1964 bilang ipinatupad ng mga regulasyon sa 45 CFR part 80; ang Age Discrimination Act ng 1975 bilang ipinatupad ng mga regulasyon sa 45 CFR part 91; ang



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

Rehabilitation Act ng 1973; Title IX ng Education Amendments ng 1972 (tungkol sa mga programa at aktibidad sa edukasyon); at ang Title II at III ng Americans with Disabilities Act); Seksyon 1557 ng Patient Protection and Affordable Care Act; gayundin ang mga karapatang inilarawan dito. Sa madaling salita, dapat kang tumanggap ng paggamot, at dapat na malaya sa diskriminasyon.

- Maaari kang magkaroon ng karagdagang mga karapatan sa ilalim ng mga batas ng estado tungkol sa paggamot sa kalusugan ng isip. Kung nais mong makipag-ugnayan sa Patients' Rights Advocate ng iyong county, magagawa mo ito sa pamamagitan ng pagtawag sa isa sa mga ahensya sa ibaba.
 - Para sa Inpatient o Residential Services, tawagan ang JFS Patient Advocacy sa 619-282-1134 o 1-800-479-2233.
 - Para sa mga Serbisyong Outpatient, tawagan ang CCHEA sa 1-877-734-3258.

Ano ang Aking Mga Responsibilidad bilang Tatanggap ng Espesyal na Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip?

Bilang isang tatanggap ng mga espesyal na serbisyo sa kalusugan ng isip, responsibilidad mong:

- Maingat na basahin ang handbook ng benepisyaryo na ito at iba pang mahahalagang materyales sa pagpapabatid mula sa plano sa kalusugan ng isip. Tutulungan ka ng mga materyal na ito na maunawaan kung aling mga serbisyo ang magagamit at kung paano makakuha ng paggamot kung kailangan mo ito.
- Dumalo sa iyong paggamot ayon sa naka-schedule. Magkakaroon ka ng pinakamahasag na resulta kung makikipagtulungan ka sa iyong provider upang bumuo ng mga layunin para sa iyong paggamot at sundin ang mga layuning iyon. Kung kailangan mong lumiban sa isang appointment, tawagan ang iyong provider nang hindi bababa sa 24 na oras nang maaga, at mag-reschedule para sa isa pang araw at oras.
- Palaging dalhin ang iyong Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) at isang photo ID kapag dumalo ka sa paggamot.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.

- Ipaalam sa iyong provider kung kailangan mo ng oral interpreter bago ang iyong appointment.
- Sabihin sa iyong provider ang lahat ng iyong mga alalahaning medikal. Ang mas kumpletong impormasyon na ibinabahagi mo tungkol sa iyong mga pangangailangan, mas magiging matagumpay ang iyong paggamot.
- Siguraduhing tanungin ang iyong provider ng anumang mga tanong na mayroon ka. Napakahalaga na lubos mong maunawaan ang impormasyong natatanggap mo sa panahon ng paggagamot.
- Sundin ang mga nakaplanong hakbang sa pagkilos na napagkasunduan mo at ng iyong provider.
- Makipag-ugnayan sa mental health plan kung mayroon kang anumang mga katanungan tungkol sa iyong mga serbisyo o kung mayroon kang anumang mga problema sa iyong provider na hindi mo kayang lutasin.
- Sabihin sa iyong provider at sa mental health plan kung mayroon kang anumang mga pagbabago sa iyong personal na impormasyon. Kabilang dito ang iyong address, numero ng telepono, at anumang iba pang impormasyong medikal na maaaring makaapekto sa iyong kakayahang lumahok sa paggamot.
- Pakitunguhan nang may paggalang at respeto ang mga tauhan na nagbibigay ng iyong paggagamot.
- Kung pinaghihinalaan mo na may pandaraya o maling gawain, I-report ito:
 - Hinihiling ng Kagawaran ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan na sinumang naghihinala sa pandaraya, pagsasayang, o pang-aabuso ng Medi-Cal na tawagan ang DHCS Medi-Cal Fraud Hotline sa **1-800-822-6222**. Kung sa tingin mo ito ay isang emergency, mangyaring tumawag sa 911 para sa agarang tulong. Ang pagtawag ay libre, at ang tumatawag ay maaaring manatiling anonymous.
 - Maaari ka ring mag-ulat ng pinaghihinalaang panloloko o pang-aabuso sa pamamagitan ng e-mail sa fraud@dhcs.ca.gov o gamitin ang online na form sa <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx>.



Tawagan ang iyong Mental Health Plan na walang bayad sa San Diego Access and Crisis Line (ACL) sa (888)-724-7240 (TTY: 711) o bumisita online sa https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. Ang MHP ay available ng 24 oras, 7 araw sa isang linggo.